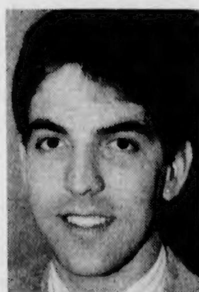
60¢

LA LIBERTÉ

Volume 76 n° 28 Saint-Boniface, du 6 au 12 octobre 1989

Transition dans la Patrick


André Brin.

André Brin fait son retour. Pour la cinquième saison consécutive il donnera aux lecteurs de La Liberté un éclairage particulier sur le hockey professionnel : celui d'un connaisseur et d'un passionné. Il commence cette semaine par prédire la victoire des Devils du New Jersey dans la division Patrick.
Lire page 21.

Les secrets d'Henri

Henri Bergeron raconte son enfance manitobaine dans «Un bavard se tait...pour écrire», paru aux Editions du Blé. Bernard Bocquel l'a rencontré.
Lire page 25.

Une pépinière de talents

L'École de danse classique de Saint-Boniface et l'École folklorique des Danseurs de la Rivière-Rouge permettent aux talents franco-manitobains d'éclore. **Lire page 13.**

Cocasse ou Caucase

Pour l'écrivain Paul Valéry, la langue française serait «une des fabrications les plus cocasses du monde». Carol Harvey et Jean-François Roederer ont préparé des exercices «pour s'amuser» avant la deuxième Grande dictée de l'Alliance française, le 17 octobre.
Lire page 19.

Citation de la semaine :

«Les gens s'habituent à voir la même paire de mains qui touche leur viande.»

Le Marché de La Fourche ouvre ses portes. Jean-Pierre Dubé y installe sa deuxième boucherie.
Lire page 3.

Les élections au Manitoba francophone

68 élus sans concurrence

Les élections municipales et les élections des commissaires d'écoles auront lieu le mercredi 25 octobre dans toute la province.

Depuis mercredi 4 octobre, on connaît les noms des candidats. Ces noms ne seront confirmés que le vendredi 6 octobre à 14 heures, chaque candidat ayant 48 heures pour se dédire. Nous publions les noms de tous les élus sans concurrence et de tous les candidats à des mandats scolaires ou municipaux des régions francophones du Manitoba.

Les conseils municipaux des régions comptent déjà 46 élus sans concurrence. Il n'y aura de véritables élections que pour 44 postes. Seules, les municipalités de Montcalm et de Ritchot, ainsi que le village de Sainte-Anne-des-Chênes, semblent âprement disputées. Le manque de candidat, pour les postes de conseillers à Saint-Lazare ou de maire à Somerset, menace peut-être même l'existence de ces petits villages.

Les élections des commissaires d'écoles ne semblent pas très disputées en région puisqu'il ne reste que 8 postes à pourvoir. 22 commissaires ont été élus sans concurrence. En revanche, il y a pléthore de candidats en ville où un poste de commissaire peut servir de tremplin politique: 30 candidats pour 17 postes dans les quartiers francophones.

Lucien CHAPUT et Philippe DESCAMPS

Lire pages 6, 7 et 8.


photo: Bernard Bocquel

Ici Midi à Foule Faire

Pour sa première émission en extérieur, Vincent Dureault de CKSB s'est rendu à Sainte-Anne-des-Chênes pour rencontrer les jeunes du Foule Faire 89. Voir: Assemblée annuelle du CJP en page 9.

Un journal unique: Foule en Folie

Foule en Folie, le journal des journalistes en herbe, a poussé très vite et envahi le coeur de La Liberté.

550 jeunes ont participé au grand rassemblement Foule Faire 89 du Conseil jeunesse provincial à Sainte-Anne-des-Chênes. Les jeunes d'aujourd'hui sont-ils endormis ? Au contraire, leurs passions sont multiples : rencontres, mode, musique, environnement, journalisme...

Découvrez les herbes folles du journalisme en encart dans la Liberté.

CAYOUCHE



SOMMAIRE

ACTUEL


Paul Blanchette, le maire sortant de Sainte-Anne-des-Chênes. Page 6.

CULTUREL


Le homard coulait à flots. Page 14.

SPORTS

SOCIÉTÉ


Foule Faire du CJP à Sainte-Anne-des-Chênes. L'environnement...

Le MANITOBA de A à Z

LA LIBERTÉ
Journal hebdomadaire publié le vendredi par la Société Presse-Ouest Limitée

Le journal de l'année de APF Association de la presse francophone hors Québec

Directeur et rédacteur en chef: Bernard BOCQUEL
Directeur adjoint: Lucien CHAPUT

Heures du bureau: 9h à 17h du lundi au vendredi.

Toute correspondance doit être adressée à La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées à la demande du signataire. Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher. Téléphone: (204) 237-4823.

Nos annonceurs ont 5 jours pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Derksen Printers.

Enregistré comme courrier de deuxième classe. No 0477.

Au Manitoba

Les femmes fonctionnaires désavantagées?

La Commission de la fonction publique manitobaine, chargée de veiller à l'impartialité dans l'embauchage des fonctionnaires, est attaquée par les libéraux et le syndicat de la fonction publique. Entre autres motifs: de possibles discriminations contre les femmes. Le premier ministre Gary Filmon va charger des enquêteurs indépendants de vérifier les pratiques d'embauchage de la Commission.

Le Manitoba en Alberta?

Le gouvernement manitobain a décidé de s'opposer au projet du gouvernement fédéral d'envoyer une quinzaine de fonctionnaires winnipégois d'Emploi et Immigration Canada à Edmonton. But officiel de la manoeuvre: rationaliser les dépenses du ministère. Précision: grâce au vice-premier ministre Don Mazankowski, l'Alberta est la seule province où le nombre de fonctionnaires fédéraux augmente.

Au Canada

Le sida tue les hémophiles

Le nombre des hémophiles canadiens morts du sida a doublé durant la dernière année. En juillet 88, 24 étaient morts du sida; fin septembre 89 ce nombre était passé à 53. Ce sont des victimes de transfusions sanguines intervenues entre 82 et 83, lorsque le virus du sida n'était pas dépisté chez les donneurs de sang. Au Canada, 950 (41%) des 2 300 hémophiles sont séro-positifs, c'est-à-dire susceptibles de développer le sida.

Pas prêts pour la marée noire

Le ministre de l'Environnement fédéral Lucien Bouchard vient d'apprendre via un expert que le Canada n'est probablement pas en mesure de combattre efficacement une marée noire, si un pétrolier devait s'échouer sur les côtes canadiennes, à l'est comme à l'ouest.

La drogue à la baisse

En Ontario, une récente étude conduite auprès d'élèves du présecondaire et du secondaire révèle les chiffres suivants: 29% ne boivent pas, ne fument pas et ne se droguent pas. Voilà 10 ans, ce pourcentage se situait à 17%. Une précision importante: ces chiffres ne prennent pas en compte les drop-out, qui ont tendance à faire un plus grand usage de drogues dures comme la cocaïne.

B.B.

Un francophone au marché de La Fourche

Le goût du risque

Jean-Pierre Dubé, copropriétaire de la boucherie Le Boulevard Meats, fait partie de la vingtaine de commerçants qui ont décidé de tenir boutique dans le tout nouveau marché de La Fourche, ouvert depuis le 5 octobre. Il nous explique pourquoi il s'est lancé dans cette aventure qui n'est pas sans risques.

Rassurons tout de suite les fidèles clients de la boucherie Le Boulevard Meats, qui a ouvert ses portes en janvier 1989 au coin de la Provencher et de la Taché. Ils n'auront pas à franchir la rivière pour se procurer leur ration quotidienne de viande fraîche.

«Ils ont eu de la misère»

Les propriétaires de la boucherie, Jean-Pierre Dubé, Michelle Smith et Martin Lavallée, n'ont pas le moins du monde l'intention de quitter Saint-Boniface avec couteaux et bagages. Ils veulent tout simplement ouvrir une seconde boucherie de l'autre côté de la Rouge, au marché de La Fourche.

«Nous voulons augmenter notre volume de ventes au détail, explique Jean-Pierre Dubé. A Saint-Boniface, bien sûr, nous avons la clientèle du quartier. Mais ce n'est pas suffisant. Pratiquement 50% de nos ventes sont des ventes en gros pour les restaurants de Winnipeg».

«La situation de la vente au détail n'est pas très bonne à Winnipeg. L'ouverture du nouveau marché de La Fourche va créer une pression supplémentaire sur les commerçants, notamment à Saint-Boniface. C'est pour ça qu'on a décidé d'embarquer. On est aussi bien d'être dans le mainstream plutôt que de rester de côté».

Jean-Pierre Dubé ne cache pas que les responsables de la Corporation de renouvellement de La Fourche lui ont fait un pont d'or pour le convaincre de venir s'installer là. Loyer à pourcentage calculé sur le chiffre d'affaires, avance de capital d'environ 50 000$ *(pour l'installation)* et possibilité, durant un an, de changer d'avis et de se retirer.

«S'il n'y avait pas eu toutes ces facilités, je ne pense pas que nous aurions pu nous installer à La Fourche. Durant les négociations, j'ai eu l'impression qu'ils étaient plutôt en position de faiblesse. Ils ont eu de la misère à approcher des commerçants».



photo: Laurent Gimenez

«La dimension francophone de notre commerce a également été prise en compte», estime Jean-Pierre Dubé. «D'autres commerçants de Saint-Boniface ont été approchés par les responsables du marché, mais à ma connaissance, aucun n'a pour l'instant accepté de venir s'installer ici».

Vision

Durant les semaines qui ont précédé l'ouverture du marché, la presse quotidienne de Winnipeg a souligné les difficultés rencontrées par les responsables du projet pour attirer des commerçants. Plusieurs, comme le célèbre épicier italien De Luca, ont refusé de se lancer dans cette aventure risquée.

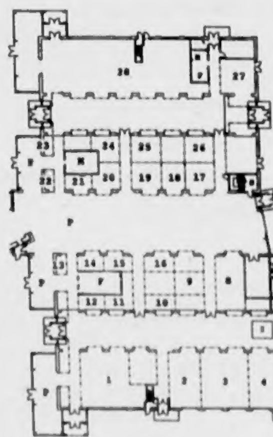
«C'est vrai, je suis inquiet, admet Jean-Pierre Dubé. Le marché n'est pas plein. Il y a une vingtaine de commerces ouverts seulement sur la trentaine de locaux disponibles. Tout ce qu'on a pour nous encourager, c'est l'exemple d'autres villes canadiennes où les marchés ont connu un grand succès. Par exemple Granville, à Vancouver».

«Pour ouvrir cette seconde boutique, on a mis tout ce qu'on avait, on a pris le risque à 100%. Pourquoi? Pour le plaisir d'être en affaires, d'essayer des choses».

«Ce qui m'a attiré à La Fourche, c'est le monde jeune, dynamique et créatif qu'on y trouve. Des gens qui ont une vision et qui sont convaincus de faire quelque chose qui, à long terme, va être vraiment le fun pour Winnipeg».

Laurent GIMENEZ

20 déjà ouverts



Sur la trentaine de commerces qui doivent en principe s'installer dans le marché de La Fourche, une vingtaine sont déjà ouverts (dont Le Boulevard Meats, en grisé sur la carte).

Parmi les commerces qui doivent ouvrir dans les semaines ou les mois à venir figurent un restaurant et un fleuriste. L'entrée du marché de La Fourche se fait par le boulevard Pioneer, qui est perpendiculaire à l'avenue Water.

Le secret du marché: le contact

Contrairement à ce que pourraient penser certaines personnes non averties, un marché comme celui de La Fourche n'a rien à voir avec un mall style Polo Parc ou un grand magasin genre Safeway.

On trouvera au marché de La Fourche un vaste et unique choix de produits frais, notamment de viandes, de poissons, de fruits de mer et de fromages. Il faut souligner aussi la présence de traiteurs siciliens, chinois, vietnamiens, et caraïbes, chez qui l'on pourra acheter des plats tout prêts.

Il n'y aura pas de libre-service. Tous les produits seront vendus par des commerçants. Ce contact direct entre vendeurs et clients est un des principaux attraits d'un marché à l'européenne comme celui-là.

Comme dit Jean-Pierre Dubé, «les gens s'habituent à voir la même paire de mains qui touche leur viande».

Le marché de La Fourche sera ouvert six jours par semaine, y compris le dimanche (jour de fermeture le mardi). Heures d'ouverture: 9h30 à 18h30 les lundis, mercredis et samedis; 9h30 à 19h30 les jeudis et vendredis; 9h à 18h le dimanche.

Jusqu'au 9 octobre, toutes sortes d'activités ont lieu pour célébrer l'ouverture du marché de La Fourche. Une bonne occasion d'aller découvrir ce site unique à Winnipeg.

Un mot d'avertissement

Les prochaines élections scolaires seront sans doute les dernières de leur genre pour les francophones du Manitoba. Si la Cour d'appel du Manitoba rend son jugement dans la question de la gestion des écoles françaises par les francos d'ici 1992!

On se souvient peut-être que la Cour d'appel du Manitoba a entendu, il y a maintenant presque un an, le cas de la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP).

En deux mots, la FPCP avait décidé de poursuivre la province du Manitoba parce qu'elle ne respectait pas la Charte canadienne des droits qui permet la gestion des écoles francos par les francos.

On se souvient peut-être aussi qu'un comité, mis sur pied par les principaux intervenants francophones dans la question de la gestion scolaire, a recommandé la création d'une division scolaire homogène pour les écoles françaises du Manitoba.

En deux mots, il s'agirait d'amputer les écoles françaises des diverses commissions scolaires existentes pour les regrouper sous une seule administration.

Un scénario possible donc d'ici quelques années serait de voir les francophones voter pour leurs commissaires d'écoles et les autres pour leurs commissaires d'écoles. Finalement, la fin des conflits linguistico-scolaires soupireront les soldats des guerres scolaires des années 70!

Sans doute. Mais il est aussi vrai qu'on a tout de même été témoin de changements d'attitude sains dans ce domaine. La preuve: aux élections scolaires du 25 octobre la question linguistique ne fera pas son apparition.

Sauf dans les divisions scolaires où certains parents anglophones se sentent menacés par l'augmentation foudroyante de l'immersion française, ce programme scolaire destiné aux anglophones qui veulent devenir bilingues.

Compte tenu du fait que seul un réactionnaire antifrancophone oserait aujourd'hui contester la légitimité de l'existence d'écoles françaises au Manitoba, à quoi servira la division scolaire homogène? Une question qui mérite d'être posée, au cas ou la Cour d'appel du Manitoba accoucherait d'une décision dans les prochains temps.

EDITORIAL

A celle et ceux qui répondent que finalement les futurs commissaires d'écoles de la division scolaire homogène pourraient concentrer leurs efforts sur la qualité de l'éducation offerte dans leurs écoles, un petit mot d'avertissement.

Croyez-vous vraiment qu'un commissaire d'école, qu'il ou elle travaille dans le système actuel ou dans la division scolaire homogène de l'avenir, peut assurer une éducation de qualité lorsque la préoccupation première est celle du financement du système.

Prenez note des promesses des candidats et des candidates aux élections scolaires du 25 octobre. Tous vont promettre d'améliorer la qualité de l'éducation. Tous vont sans doute aussi promettre de ne pas augmenter les impôts fonciers destinés au financement de l'éducation. Tous sont des magiciens?

S'il doit y avoir des retombées positives dans la future décision de la Cour d'appel du Manitoba, parions que ce ne sera pas strictement au niveau de la création d'une division scolaire homogène.

Ce sera parce que le gouvernement provincial, finalement obligé d'agir, devra restructurer de fond en comble le système scolaire et son financement. Car des divisions scolaires comme la Seine, la Rouge et Norwood, peuvent-elle exister si on leur enlève leurs écoles françaises?

Lucien CHAPUT

LETTRES

Lettre ouverte à Ronald Duhamel sur la création d'un Institut pour les langues ancestrales

M. Duhamel,

À la page 28 du quotidien Winnipeg Free Press (28 septembre) l'on trouve un petit article en bas de page rapportant que le gouvernement fédéral avait réintroduit en Chambre le projet de loi créant un Institut qui serait situé à Edmonton et qui aurait pour but de promouvoir les langues autres que la langue anglaise et la langue française au Canada.

C'est un noble objectif. Toutefois, cette loi créant l'Institut ne doit pas entrer en vigueur tant qu'il n'y aura pas une loi sur le bilinguisme officiel qui ait préséance sur toute autre loi culturelle.

Il est impensable que la loi sur les langues officielles (le bilinguisme) ne s'applique qu'à la fonction publique tandis que la loi sur le multiculturalisme affecte toute la population canadienne. Dans l'absence d'engagements par les provinces de **promouvoir** les langues officielles du Canada là ou elles sont en position minoritaire et en péril, il faut dire que l'Institut d'Edmonton est prématuré.

Je vous prie, Ronald, de bien vouloir consulter les autres députés, et les autorités responsables de nos langues officielles, afin d'être assuré que la création de cet Institut n'entrave en rien la promotion des deux langues officielles.

Inéluctablement, une culture canadienne est en formation. Si pour des fins politiques et par pression subtile aux bons endroits et au bon moment, certains réussissent à classer une fois pour toutes la langue française parmi les langues étrangères du Canada, il est certain que nous aurons amplifié l'injustice envers la langue française.

Comment voulez-vous promouvoir des langues au Canada sans leur donner une place d'égalité avec les langues officielles dans l'éducation, voire même à l'université?

Il y a certes un danger pour les députés de s'opposer à un tel projet de loi, car ils seront vite accusés de discrimination. Je vous propose alors de voir à ce que dans ce projet de loi ou dans un projet de loi particulier sur le bilinguisme officiel, il y ait l'assurance absolue du développement de la langue de la minorité officielle.

Sachant que le Québec ne reconnaîtra pas chez lui la dite promotion des langues ancestrales, le spectre du séparatisme serait renforcé par la création de cet Institut. Je vous mets en garde. À quand la loi sur le bilinguisme officiel?

Que pensez vous de ce paradoxe: Le Canada a deux langues officielles, dont l'une a le même statut que l'une des mille et une ethnies? Et l'on considère faire la promotion de la langue de ces multiples ethnies!!!

Réveillez-vous à Ottawa. La farce a assez duré.

Georges Forest
Saint-Boniface
le 29 septembre 1989

LETTRE

La Liberté publie toutes les lettres qui lui sont adressées à condition que leur contenu ne soit pas diffamatoire et qu'elles soient signées.

Ce qui prouve que...

M. le rédacteur,

S'en allant promener dans Windsor Park, un de mes voisins rencontre deux Témoins de Jéhovah.

Ces messieurs l'abordent et commencent à lui parler. Mon voisin s'excuse, et leur dit qu'il ne comprend pas l'anglais. Alors, un des Témoins dit à l'autre: «Another asshole».

Avant de partir, mon voisin glisse à l'oreille du monsieur: «It takes one to know one».

Ce qui prouve que...

Lucien Paquin
Saint-Boniface
le 26 septembre

Journée Louis Riel

22 octobre 1989



création de l'artiste manitobain Réal Bérard

Le Père du Manitoba est né le 22 octobre 1844.

Symboliquement, le monument à sa mémoire sera inauguré à Saint-Boniface le dimanche 22 octobre 1989.

En après-midi:

12h30: Messe à la Cathédrale

14h00: Dévoilement du momument (près du Musée de Saint-Boniface), discours et remerciements

15h00: Début de la fête foraine. Programme très varié

En soirée:

Banquet, pour clôturer l'inauguration, au Rendez-Vous du Festival du Voyageur, 768, rue Taché.

17h30: Apéritif

18h30: Banquet

21h00: Concert

Coût du billet: 12.50$.

En vente au Centre culturel franco-manitobain, 340, boulevard Provencher. Téléphone: 233-8972.



Félicitations

Cécile et Ovila Collette

À l'occasion de leur

50e anniversaire de mariage

leurs enfants et petits-enfants invitent la parenté et les amis à assister un thé va-et-vient.

Le thé aura lieu à
la salle Légion,
161, avenue Charles Ouest
Morris (MB)
le dimanche 15 octobre
de 14h00 à 16h00
(Programme à 14h30).

Votre présence sera votre cadeau.

Téléphonez-nous!

Vous voulez signaler un rendez-vous culturel ? Téléphonez nous au 237-4823.

Interac pour le Canada; Plus System pour l'international

Guichets automatiques: les caisses pop s'ouvrent au monde

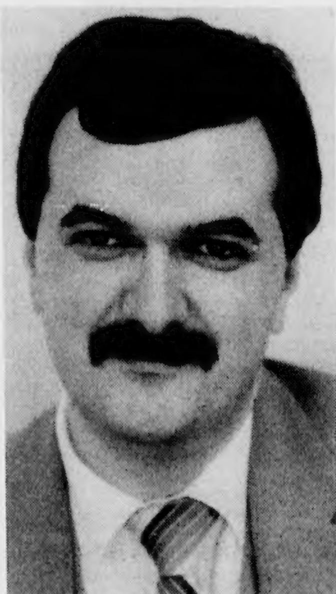
Ça y est: côté guichets automatiques, les caisses populaires n'ont plus rien à envier à la concurrence. Grâce à la carte Multi-populaire, les sociétaires peuvent retirer de l'argent à 5 000 guichets au Canada et 20 000 autres dans le monde.

Cet événement constitue une «étape très importante et historique» pour les 21 caisses populaires représentant quelque 32 500 membres, ont expliqué les responsables de la Fédération des caisses.

Pour bénéficier du réseau de guichets automatiques canadien (Interac) et international (Plus System), les caisses manitobaines ont décidé de passer par le Mouvement Desjardins.

Deux années ont été nécessaires pour mettre en place le système informatisé, car les ordinateurs de la Fédération des caisses ne parlent pas le même langage que les ordinateurs de Desjardins.

Fernand Vermette, le directeur des services informatiques, explique: «Desjardins a dû développer un logiciel spécial pour recevoir les messages de la Fédération des caisses et il a aussi fallu coordonner les ajustements côté manitobain».



Archives La Liberté

Fernand Vermette, directeur des services informatiques à la Fédération des caisses populaires. Le nouveau service a constitué une «première pour la Confédération Desjardins».

Pour l'instant quelque 6 000 cartes Multi-populaires ont été émises. Et leurs détenteurs peuvent les utiliser immédiatement, aux conditions suivantes:

-Au Canada, à tous les guichets automatiques qui affichent le sigle Interac, il est possible de retirer jusqu'à 500$ par jour de son compte à la caisse populaire. Le nombre de retraits quotidiens a été fixé à 10.

Pourquoi 500$ au maximum par jour? Réponse de Fernand Vermette: «Nous avons recommandé ce montant pour des raisons de sécurité. Comme ça, il y aurait moyen de limiter les dégâts en cas de vol de la carte». (Voir aussi l'encadré).

-Les mêmes conditions s'appliquent dans le cas du réseau Plus System. Ce réseau international est surtout répandu au États-Unis, au Japon et au Royaume-Uni.

Soulignons enfin que 2 caisses populaires sont déjà équipées d'un guichet automatique: Saint-Boniface (aux trois succursales) et Lorette. Sainte-Anne-des-Chênes et La Salle auront leur guichet automatique cet automne.

Bernard BOCQUEL

Les conseils de Fernand Vermette

Paniquez pas et cachez votre NIP!

Depuis une couple d'années, le responsable des services informatiques à la Fédération des caisses, Fernand Vermette, se préoccupe beaucoup de la sécurité des 32 500 sociétaires du mouvement.



Quel est le conseil le plus important?

«Vraiment, je n'ai qu'un conseil très important à donner aux détenteurs de la carte Multi-populaire: ne laissez pas traîner votre Numéro d'Identification Personnel (NIP)! Car pour un voleur, votre carte ne vaut rien tant qu'il n'a pas ce numéro».

(Chaque détenteur de la carte Multi-populaire se choisit un NIP personnalisé. Le NIP a entre 4 et 12 caractères, soit des lettres soit des chiffres).

«Le problème, semble-t-il, c'est que les gens finissent pas oublier leur NIP et parfois vont jusqu'à l'accrocher à leur carte Multi-populaire», précise Fernand Vermette.

Autre conseil?

«Il ne faut jamais paniquer devant un guichet automatique. Parfois, on peut être naturellement intimidé, parce que le guichet est différent de celui qu'on utilise d'habitude».

«Il y a à peu près autant de guichets que d'institutions financières: les écrans peuvent être différents, des fois il faut introduire la carte à l'envers, ou dans l'autre sens, ça varie. Mais il suffit de suivre les instructions».

Un dernier conseil?

«Plutôt une précision! Le monde des guichets automatiques est très complexe. Et si un jour, vous êtes dans l'impossibilité de faire un retrait, ne critiquez pas votre caisse populaire: il y a 6 raisons majeures pour que le retrait ne marche pas. Et la caisse ne représente qu'une des 6 raisons. Par contre, il ne faut jamais hésiter à rapporter un problème».

Conseils recueillis par Bernard BOCQUEL

Carolyn Duhamel dans Saint-Boniface

Carolyn Duhamel, l'épouse du député fédéral libéral de Saint-Boniface (Ronald Duhamel), se présente aux élections scolaires du 25 octobre à Saint-Boniface.

La candidate détient une maîtrise en éducation de l'Université d'Ottawa. Elle siège au conseil d'administration du Collège universitaire de Saint-Boniface et a été présidente du comité de parents de l'école Lacerte de 84 à 86.

Son programme? «Je m'engage à promouvoir la qualité et l'excellence dans les écoles de Saint-Boniface. Je crois fermement que la programmation scolaire doit répondre aux besoins de la communauté».

La candidate estime aussi «prioritaire le maintien des trois programmes scolaires» (anglais, français et immersion).

Selon Carolyn Duhamel, la réussite du système scolaire dépend de «trois éléments fondamentaux: la planification à long terme au niveau du conseil et des écoles; la consultation auprès des parents et de la communauté; et la prise de décisions rationnelles mettant en valeur les considérations pédagogiques, administratives et financières».

B.B.

Élections municipales 1989

Un élu sur deux

● *Les régions francophones du Manitoba n'abordent pas les élections municipales dans un climat passionné. Seules les confrontations dans Montcalm, Ritchot, Taché et le village de Sainte-Anne-des-Chênes devraient susciter des débats.*

● *Le manque de candidats, 9 en tout, devient crucial dans certains villages comme Saint-Lazare et Somerset.*

Cartier: Joseph Legault, préfet

Les élus sans concurrence: Joseph Legault, maire, Patricia Thomaschewski dans le quartier 2, Leonard Losto dans le quartier 3, Ben Wips dans le quartier 4.

Les élections :

- quartier 1, Henry Rempel contre Neil Williment

- quartier 5, René Arnol contre Russel Mierke

Les sortants : Préfet : Earl Fossay. Conseillers :- quartier No1, Henry Rempel; - 2 Patricia Thomaschewski; - 3 Leonard Losto; - 4 Ben Wips; - 5 Joseph Legaul.t



Archives La Liberté

Joseph Legault est passé de consellier à préfet.

Élie: pas d'élection

Tous les candidats au premier comité du village sont élus sans concurrence : Dennis Rice, Colin Vann et Léonard Desilets.

De Salaberry: Fernand Bérard toujours préfet

Les élus sans concurrence: Fernand Bérard, préfet ; Leroy Johnson dans le quartier 1 ; Luc Catellier dans le 3 ; Larry Bugera dans le 4 ; Gabriel Catellier dans le 5 ; Gérard Gosselin dans le 6.

L'élection dans le quartier 2 opposera Émilien Lussier et Brian Copple.

Les sortants: Préfet : Fernand Bérard. Conseillers : - quartier No 1 Gabriel Catellier; - 2 Émilien Lussier; - 3 Luc Catellier; - 4 Larry Bugera; - 5 Gabriel Catellier; - 6 Gérard Gosselin

La Broquerie: le comité reconduit

Tous les membres du comité du village non-incorporé de La Broquerie sont réélus sans concurrence.

Les sortants :- Roland Gauthier, présidents du comité du village; - Lionel Gauthier; - Gilbert Fournier

La Broquerie rural: élections dans les quartiers 1, 4 et 6

Les élus sans concurrence sont : John Giesbrecht, préfet ; Cornelius Goertzen dans le quartier 2 ; Aimé Vielfaure dans le 3 ; Jean Gagnon dans le 5.

Les élections :

- quartier No 1, Ernest Klassen contre Heinz Reimer

- quartier No 4, Gilbert Tétrault contre David Gromniski

- quartier No 6, William Hornick contre Wilfrid Chabot

Les sortants : Préfet : - John Giesbrecht. Conseillers : - quartier No 1 Ernest Klassen; - 2 Cornelius Goertzen; - 3 Aimé Vielfaure; - 4 Gilbert Tétrault; - 5 Jean Gagnon; - 6 William Hornick.

Montcalm: la bataille du bilinguisme?

Après la retraite d'Albert Saint-Hilaire, les jeux sont ouverts à Montcalm. Les élections devraient logiquement se jouer sur la nécessité ou non d'une politique de bilinguisme.

Les élus sans concurrence: Jacob Klassen (1), Adrien Bouchard (4) et Brunel Jutras (2).

Les élections :

- Pour le poste de préfet : Florent Beaudette contre Marcel Fillion

- quartier No 3, Guy Fillion contre Raymond Sabourin

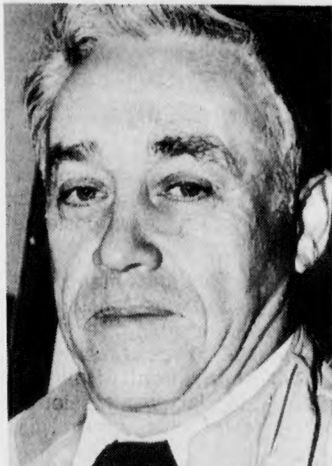
- quartier No 6, Paul Duval contre Daryl Warren Derksen

Il n'y a pas de candidat pour le quartier No 5.

Les sortants : Préfet : Albert Saint-Hilaire. Conseiller : ; - quartier No 1 Jack Irvine; - 2 Brunel Jutras; - 3 Guy Fillion; - 4 Adrien Bouchard; - 5 Marcel Fillion; - 6 Roland Marion

Saint-Jean-Baptiste: pas d'élection

Henry Van Den Bosch est réélu sans concurrence. Eugène



Archives La Liberté

Fernand Bérard, 3 autres années.

Fillion et Brian Bolduc sont élus sans concurrence.

Les sortants : - Roland Marion, président du Comité du village. - Robert Barnabé; - Henry Van Den Bosch

Notre-Dame-de-Lourdes: Yves Julien, maire

Les élus sans concurrence: Yves Julien, maire ; Denis Bibault ; Jean Foidart ; André Talbot ; René Badiou.

Les sortants : - Yves Julien; - Jean Foidart; - André Talbot. Gérald Grenier a assumé l'intérim comme maire après le décès de Bruno Delaquis, le 28 janvier 1988.

Archives La Liberté

Gérald Fontaine, réélu maire sans concurrence.

Archives La Liberté

Albert St-Hilaire, ex-préfet de Montcalm.

Ritchot: 4 potentiels préfets

Pas moins de 4 personnes ont présenté leur candidature pour le poste de préfet de Ritchot. Seul Joël Leclaire est réélu sans concurrence dans le quartier No1.

Les élections :

Préfet : les 4 candidats sont John Wallace, Edward Hilger, Albert Therrien et Joseph Turski.

- quartier No 2, Leslie Wallace contre Paul Gagnon

- 3, Marcel Barrette contre Albert Bilodeau

- 4, Valérie Rutherford contre Adam Bartmanovich

Les sortants : Préfet : John Wallace. Conseillers : - quartier No1 Joël Leclaire; - 2 Leslie Wallace; - 3 Marcel Barrette; - 4 Valérie Rutherford.

Sainte-Anne rural: pas d'élection

Tous les candidats ont été élus sans concurrence : Francis Benoit, préfet ; Hubert Gagnon (1) ; Ron Barkman (2) ; Albert Chaput (3) ; Oram Proulx (4) ; Abe Unger (5) ; René Picard (6).

Les sortants :Préfet : Francis Benoit. Conseillers :; - quartier No 1 Hubert Gagnon; - 2 Ron Barkman; - 3 Albert Chaput; - 4 Oram Proulx; - 5 Abe Unger; - 6 Claude Perrin.

Sainte-Anne-des-Chênes: 11 candidats, 5 places

Le maire de Sainte-Anne-des-Chênes depuis 1985, Paul Blanchette, devra affronter Normand Larocque.

Les candidats à un poste de conseiller sont : - Paul Slawinski; - Gérald St-Vincent; - Robert Gosselin; - Walter McDowell; - Armand Guénette; - Brighton Fraser; - François Tétrault; - Robert Tytgat; - Mildred Sveinson.

Les sortants : Maire : Paul Blanchette. Conseillers : - Denis Grégoire; - Maurice Fiola; - Len Sarna; - Paul Slawinski.

Saint-Claude: un nouveau maire

Deux candidats se présentent pour la succession de Don Chapman, il s'agit de Charles Dedieu (ancien conseiller) et de Roger Chapellaz.

Les candidats à l'un poste des quatre postes de conseiller sont : - Louis Viallet; - Leslie Demas; - Agnès Lacroix; - Raymond Lacroix; - Roland Tranq.

Les sortants : Maire : Don Chapman. Conseillers : - Charles Dedieu; - Louis Viallet; - Leslie Demas; - Gérald Thorimbert.

Ph.D.

déjà couronné

Saint-Georges: 2 veulent être préfets

Le préfet sortant, Richard Lowing, aura de l'opposition le 25 octobre. Ken Danwich, l'ancien conseiller du quartier 1 veut sa job.

Les élu(e)s sans concurrence sont:

- Nick Roman, conseiller sortant du quartier 1, réélu.

- Jos Papineau dans le quartier 4 remplace Mary-Ann Gewinski qui ne s'est pas représentée.

Il y aura des élections dans les quartiers suivants:

- Quartier 1: Bill Eisler, Raymond Headley, Michael Gelmych, Monty Vialoux. Le conseiller sortant était Ken Danwich.

- Quartier 3: Diane Dubé, Morris Berthelette. Peter Raymond, le conseiller sortant, ne s'est pas représenté.

Le conseil sortant est composé de: Richard Lowing (préfet), Ken Danwich (quartier 1), Nick Roman (quartier 2), Peter Raymond (quartier 3), et Mary-Ann Grewinski (quartier 4).

Saint-Lazare: Il manque 3 candidats

Pour la première fois depuis son incorporation en 1950, le village de Saint-Lazare connaît de sérieuses difficultés. Deux personnes seulement ont accepté d'être candidats aux élections municipales du 25 octobre.

Au poste de maire, Martin Dupont est élu sans concurrence. Aux quatre postes de conseillers, un nom seulement: celui de Robin Tremblay.

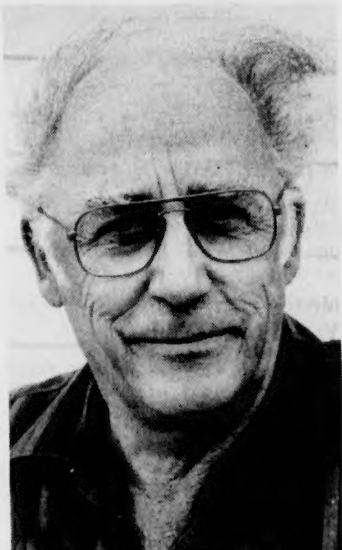
Le conseil municipal sortant est composé de: Martin Dupont (maire); Jean-Paul Chartier, Allan Ritaller, Martin Fouillard (démission au printemps) et Jean-Marc Lemoine, qui a déménagé à l'extérieur du village.

Saint-Pierre-Jolys: pas d'élection

Dans ce village de la Rouge, il n'y aura pas d'élection municipale. Même qu'il reste un poste de conseiller à combler.

Gérald Fontaine, maire sortant, est réélu sans concurrence au poste de maire. Les conseillers, tous élus sans concurrence, sont: Philippe Préfontaine, Jacques Tessier et Mat Lussier. Un quatrième conseiller devra être nommé après les élections du 25 octobre par le nouveau conseil.

L'ancien conseil est composé de: Gérald Fontaine (maire), Mat Lussier, Maurice Gagné, Claudette Closson et Aimé Gauthier.


Archives La Liberté

André Saquet a été préfet de la municipalité rurale de Sainte-Rose-du-Lac durant 6 ans.

Sainte-Rose rural: Laurier est contesté

André Saquet, l'ancien préfet, a un successeur. Il s'agit de Dwight Hopfner, conseiller sortant du quartier 6, élu sans concurrence. Ailleurs, seules les résidants du village non-incorporé de Laurier devront se rendre aux urnes le 25 octobre.

Les conseillers élus sans concurrence sont: Jules Chaput (quartier 2), Léopold Roussin (quartier 4), Albert Mongrain (quartier 5) et Jim Ives (quartier 6) qui remplace Dwight Hopfner, préfet à partir du 25 octobre.

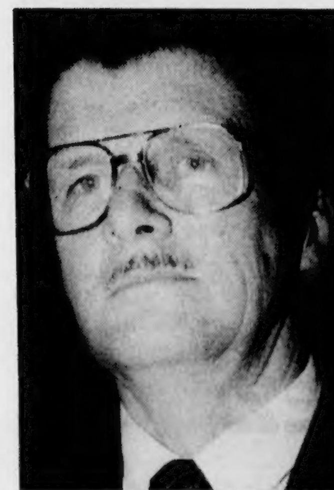
Il y aura des élections dans le quartier 1 (village de Laurier) entre Jos Dupré et Michel Verhaeghe. Clarence Delaurier, l'ancien conseiller, avait démissionné au printemps. Un conseiller pour le quartier 3 devra être nommé après le 25, personne n'ayant soumis sa candidature.

Le conseil sortant est composé de: André Saquet (préfet), Clarence Delaurier (quartier 1), Jules Chaput (quartier 2), André Guillas (quartier 3), Léopold Roussin (quartier 4), Albert Mongrain (quartier 5) et Dwight Hopsner (quartier 6).

Il y aura aussi des élections pour le comité du village non-incorporé de Laurier. 6 personnes ont soumis leur candidature pour les 5 postes. Les candidat(e)s sont: Jos Dupré, Michel Verhaeghe, Arthur Milette, Caroline Lambert, Debra Soucy et Jos Letain.


Archives La Liberté

Denis Bibault, élu à Lourdes


Archives La Liberté

Roger Poiron, en lice à Somerset.

Sainte-Rose-du-Lac: René Maillard, maire

René Maillard, maire depuis 1978, est réélu sans concurrence. Par contre, 6 personnes ont démontré un intérêt pour les quatre postes de conseiller. Il s'agit de: Victor Stinson, David Thomson, Frank Parent, Emile Jacob, Susan Barton-Hofner et Gordon Bishop.

Le conseil sortant est composé de: René Maillard (maire) et les conseillers Victor Stinson, Edward Lysiykcv, David Thomson, Alain Bouchard.

Somerset: pas de maire

Rémi Messner, le maire sortant, ne s'est pas représenté. Aucun candidat n'a exprimé un intérêt à lui succéder. Par contre, 5 personnes ont laissé leur nom pour les 4 postes de conseillers.

Les candidats aux quatre postes de conseillers sont: Georges Mabon, Gilbert Lafrenière, Roger Poiron, Rick Sierens, Henri Pittet.

Le conseil sortant est composé de: Rémi Messner (maire), et Roger Poiron, Gilbert Lafrenière, Georges Mabon et Aurèle Talbot (conseillers).

Taché: 3 préfets potentiels

Trois personnes veulent être préfet de la municipalité. Et il y aura des élections pour les postes de conseillers dans 3 des six quartiers.

Les conseillers élus sans concurrence sont: Melvin Unger (quartier 1), Maurice Gobeil (quartier 3) et Louis Ross (quartier 6).

Il y aura des élections pour un conseiller dans les quartiers suivants:

- Quartier 2: Walter Plett (sortant) et Douglas Simpson;

- Quartier 4: Georges Bohémier, Carol Laramée et Bernard Trudeau. Le conseiller sortant, William Danylchuk, se présente au poste de préfet.

- Quartier 5: Paul Lebrun (sortant) et Gary Ammeter.

Au poste de préfet, on retrouve Marcel Roch (préfet sortant), William Danylchuck (conseiller sortant du quartier 4) et Dave Simard.

L'ancien conseil est composé de: Marcel Roch (préfet); Melvin Unger (1), Walter Plett (2), Maurice Gobeil (3), William Danylchuk (4), Paul Lebrun (5) et Louis Ross (6).

Il y aura aussi des élections pour les membres des comités des villages non-incorporés de la municipalité. **A Landmark,** seul John Peters se représente. Earle O'Neil, Don Plett et Marcelle Bergeron ont soumis leur candidature. Il y a trois postes à combler.

A Lorette, les trois membres sortants se sont représentés. Il s'agit de Léo Dubois, Carol Laramée et Denis Ross. Bernard Trudeau et Robert Leclerc ont également soumis leur candidature. Il y a trois postes à combler.

L.C.

Les candidats scolaires à Winnipeg

Saint-Boniface

8 candidats pour 5 places : - John Barker; - Betty Brand; - Anita Chapman; - Hugh Coburn; - Carolyn Duhamel; - Tom Owen; - Joyce Patterson; - Charles Placktis.

Norwood



Claudette Savard. Pas cette fois

10 candidats pour 5 places; - Ronald Chartrand; - Bryan Cinq-Mars; - Tony Cliteur; - Jean Hart; - Louise Johnston; - Audrey Krushel; - Brenda Leslie; - Pat Martin; - Sid Robbins; - Monica Schade.

Saint-Vital

12 candidats pour 7 postes: - Bob Bruce; - Jim Buchanan; - Barbara Cape; - Lynne Cormack; - Robert Jordon; - Roger Kangas; - Randy Mattern; - Mary Mulder ; - Bev Rickey; - Marylin Seguire; - Debra Therrien; - Joy Wright

Ph.D.




Le point de vue des parents sur les enjeux des élections scolaires

«Le combat ne s'arrête pas aux élections»

Dans le même temps des élections municipales, se déroulent les élections des commissaires d'écoles dans chaque division scolaire.

Tout le combat des parents d'élèves regroupés au sein de la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP) est orienté vers la reconnaissance de la gestion des écoles françaises par les francophones.

Cette position a été consignée une nouvelle fois dans une décision du conseil d'administration à la veille des élections : «Etant donné que la FPCP vise la gestion des écoles françaises {..} elle ne s'engage pas dans le processus électoral.»

Nous avons rencontré Pierre Beaudoin, le directeur général de la FPCP, pour tenter de cerner avec lui les enjeux de ces élections.

La Liberté: ***Au moment de voter, qu'est-ce que les parents francophones doivent avoir à l'esprit ?***

Pierre Beaudoin: «Tout parent qui a intérêt à l'école française doit tenter de préserver ce qui est là, et s'assurer d'avoir un commissaire qui répond aux aspirations des parents.»

«Voter, cela peut être encourager la gestion des écoles françaises, à condition de bien choisir.»

La Liberté: ***La FPCP demandera-t-elle une prise de position claire à chacun des candidats ?***

Pierre Beaudoin: «C'est aux comités de parents, ou aux parents individuellement, de le demander.»

«Par exemple dans ma région {La Rouge}, il y a des personnes qui font la promotion de l'école française. D'autres font la promotion d'autres choses. Le comité et les parents s'organisent pour faire élire quelqu'un qui a pris position pour la gestion.»

La Liberté: ***Quel peut être le rôle des commissaires dans le combat pour la gestion des écoles françaises ?***

Pierre Beaudoin: «Ils ont un rôle de sensibilisation à la fois de la population en général et au sein de la commission scolaire.»

«Des choses peuvent déjà être mise en place comme c'est le cas dans la Seine où les enfants francophones sont regroupés sous un même toit. Il serait heureux que dans toutes les divisions à choix multiples on tranche la question.»

La Liberté: ***Les parents doivent-ils voter pour des francophones ? On voit que la division de la Rouge, la seule où tous les commissaires sont francophones, est des plus en retard sur la question des voies multiples ?***

Pierre Beaudoin: «Je pense qu'il faut voter pour des francophones. Mais des francophones qui sont sympathiques à la cause.»

La Liberté: ***Quels sont les régions à problèmes, où les élections pourraient être déterminantes ?***

Pierre Beaudoin: «Dans la Rouge, on demande depuis 4 ans un regroupement des enfants francophones. On en est toujours au même point. La seule progression notable du français est en termes de programme, pas en termes d'écoles. Quand on veut, on peut ! C'est aux parents de faire le prochain pas, j'ai l'impression qu'ils vont le faire.»

«Dans la Montagne, se pose toujours le p[illegible]lème de l'école de Saint-Claude, les enfants souhaitant un programme français étant obligés d'aller à Notre-Dame-de-Lourdes.»



Pierre Beaudoin, directeur général de la FPCP. Parler aux commissaires. Archives La Liberté

«A Saint-Eustache, les parents ont vu leur école disparaître. A Saint-Georges, l'école et le programme français ont disparu. Dans toutes les régions à problèmes, si les parents cherchent des commissaires français, ils peuvent avoir l'espoir de voir renaître les programmes français. Il peut y avoir des commissaires à cheval sur la clôture. Il y a certainement lieu de les sensibiliser et de les remettre sur la bonne voie.»

«Le combat des parents ne s'arrête pas aux élections. Après, il faudra approcher les commissaires de façon systématique.»

Entretien réalisé par Philippe DESCAMPS

Les commissaires et ceux qui aimeraient l'être

Dans les commissions scolaires à l'extérieur de Winnipeg, seule celle du Cheval-Blanc semble susciter un peu d'intérêt. Dans La Montagne, par exemple, aucun des 3 postes n'est contesté.

Cheval-Blanc: un nouveau quartier

Voici, par quartier, les candidats aux postes de commissaires d'écoles:

- Quartier 1 (Oakpoint): David Gareau, Yvon Dumont, Richard Schon, Karen Emms (conseillère sortante).

- Quartier 2 (Saint-Laurent-Saint-Ambroise): Ido Van Den Broek (commissaire sortant), Richard Gratton, Guy Dumont. Jean Allard, commissaire sortant de Saint-Laurent, ne s'est pas représenté.

- Quartier 3 (Lido Plage, village de Dakota): un nouveau quartier, la seule candidate est Shirley Dyck.

- Quartier 4 (Saint-Eustache): Claude Lachance, commissaire sortant, réélu sans concurrence.

- Quartier 5 (Saint-François-Xavier): Sheila Champagne, commissaire sortante, réélue sans concurrence.

- Quartier 6 (Elie): Gilbert Paul (commissaire sortant) et Peter Piskor.

- Quartier 7 (Fannystelle): Patricia Nadeau, commissaire sortante, réélue sans concurrence.

La Montagne: pas d'élection scolaire

Il n'y aura pas d'élections cette année, les trois commissaires sortants ont été réélus sans concurrence. Il s'agit de: Jack Van de Velde (quartier 1, Mariapolis), Fernand Rondeau (quartier 2, Saint-Léon) et Roland Rey (quartier 3, Saint-Claude).

La Rivière-Rouge: Saint-Pierre votera

Si ce n'était pas des élections scolaires, les résidants du village de Saint-Pierre-Jolys ne voteraient pas le 25 octobre. D'ailleurs, des 7 quartiers scolaires de la Rouge, seuls les deux postes du quartier 4 (Saint-Pierre-Jolys) sont contestés.

Voici, par quartier, les candidats élus sans concurrence.

- Quartier 1 (Letellier\Saint-Joseph): 1 poste, 1 candidat. Paul Damphousse, le commissaire sortant.

- Quartier 2 (Saint-Jean-Baptiste): 2 postes, 2 candidats. Claude Lafond et Louis Roy, les deux commissaires sortants.

- Quartier 3 (Saint-Malo): 2 postes, 2 candidat(e)s. Lorette Courcelles et Jean Desrosiers, les deux commissaires sortants.

- Quartier 4 (Saint-Pierre-Jolys): 2 postes, 3 candidats. Philippe Côté (commissaire sortant), René Deshamais et Maurice Laroche. Gérald Langhan, l'autre commissaire sortant ne s'est pas représenté.

- Quartier 5 (Otterburne): 1 poste, 1 nom. Robert Poirier. Paul Dupuis, commissaire sortant, avait démissionné au printemps.

- Quartier 6 (Aubigny): 1 poste, 1 nom. Claude Vermette, le commissaire sortant.

- Quartier 7 (Sainte-Agathe): 1 poste, 1 nom. Guy Gagnon, le commissaire sortant.

La Rivière-Seine: Saint-Norbert tranchera

Au plus, la division scolaire de la Seine aura 3 nouveaux commissaires d'écoles après le 25 octobre. Et ce sera aux résidants de Saint-Norbert de trancher.

- Quartier 1 (Saint-Norbert:) 3 postes, 4 noms. Wendy Bloomfield (commissaire sortante), Richard Haugh, Gary Nelson, Bernard Rolle. Shirley Loewen et Ronald Lagacé, les deux autres commissaires sortants ne se sont pas représentés.

- Quartier 2 (Saint-Adolphe): 1 poste, 1 nom. Lewis Layman, commissaire sortant.

- Quartier 3 (Ile-des-Chênes): 1 poste, 1 nom. Jacques Trudeau, commissaire sortant.

- Quartier 4 (Lorette): 2 postes, 2 noms. Guy Lacroix et Marinus Van Osch, les deux commissaires sortants.

- Quartier 5 (Sainte-Anne\Richer): 2 postes, 2 noms. Benjamin Sveinson et Elaine Kotowicz, les deux commissaires sortants.

- Quartier 6 (La Broquerie\Saint-Labre\Woodridge): 1 poste, 1 nom. Roland Gauthier, commissaire sortant.

L.C.

Le CJP veut rassembler, rassembler, rassembler

Jacqueline Fortier, élue le 29 septembre à la présidence du Conseil jeunesse provincial (CJP), veut travailler plus étroitement avec les universitaires.

«Ces dernières années, on a mis beaucoup l'accent sur des projets avec des jeunes du secondaire. C'est la clientèle la plus facile à rejoindre. Et ça marche très bien. Mais j'aimerais voir plus de travail en collaboration avec l'Association des étudiants du Collège universitaire».

Jacqueline Fortier, 24 ans, historienne à la province, cite comme exemple de projet conjoint entre les deux groupes l'organisation d'un relais dans le cadre du Festival du Voyageur.

Pour la successeur d'Aline Taillefer, le Conseil jeunesse provincial doit être revendicateur et rassembleur.

Le rôle de revendicateur, qui ne «touche pas directement les jeunes», est surtout de nature politique. Le CJP est membre de la Fédération des jeunes Canadiens français, dont le mandat est de lobbyer les gouvernements au nom de la jeunesse francophone.

Le rôle de rassembleur se traduit de plusieurs manières. Le CJP pousse notamment les radios scolaires et la Radio communautaire. Le CJP s'assure aussi du bon fonctionnement d'un regroupement de conseils étudiants d'écoles franco-manitobaines (ACE) pour favoriser les échanges entre les élèves.

Jacqueline Fortier souligne que le CJP joue à fond son rôle de rassembleur en organisant des activités annuelles comme les Show Sont Nous et maintenant Foule Faire 89. Une activité qui à elle seule justifie l'existence du Conseil jeunesse, estime la présidente:

C'est à moi de donner

«C'est l'idée de montrer aux jeunes qu'il y en a d'autres ailleurs et qu'il y a moyen de se rencontrer pour parler, pour établir des contacts, nouer des amitiés et se sensibiliser aux grands thèmes de l'actualité, comme l'environnement cette année. Les jeunes savent qu'ils ont un rôle à jouer».

Jacqueline Fortier, née à Saint-Léon, a l'intention de jouer son rôle de rassembleur en s'assurant de rencontrer régulièrement les jeunes dans les écoles.

Pourquoi la représentante des jeunes travailleurs au conseil d'administration du CJP a-t-elle brigué la présidence? «Ça fait 10 ans que je suis membre du CJP. J'ai beaucoup reçu, j'ai eu l'occasion de me développer sur le plan personnel. Maintenant, c'est à moi de donner». (1)

Bernard BOCQUEL

(1) Les autres membres du conseil d'administration du CJP sont: Pascal Gagné (vice-président), Martin Hébert (secrétaire), Alain Mulaire (trésorier), Chantal Berard (conseillère universitaire), Marc Payette (conseiller travailleur), Rosanne Legal (conseillère secondaire).

photo: Bernard Bocquel

Le nouveau conseil d'administration du CJP. De gauche à droite: Alain Boucher (directeur), Jacqueline Fortier (présidente), Rosanne Legal, Chantal Berard, Pascal Gagné, Marc Payette, Aline Taillefer (présidente sortante), Alain Mulaire et Martin Hébert.

LA LIBERTÉ, la semaine du 6 au 12 octobre 1989 8

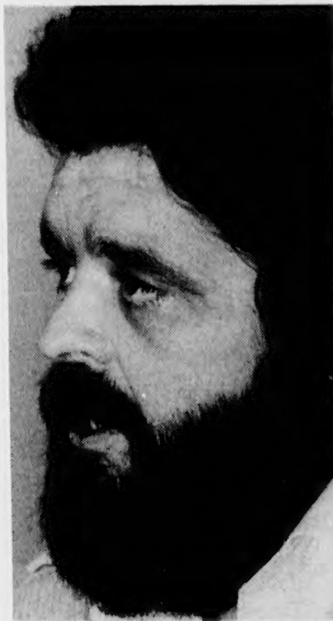
Les organismes franco-manitobains se réuniront le 24 octobre

L'entente Canada-Manitoba verra-t-elle le jour?

Les organismes franco-manitobains se réuniront le mardi 24 octobre pour tenter de répondre à une question simple: doit-on chercher à obtenir une entente de subvention Canada-Manitoba-Communauté, comme celle conclue il y a déjà plus d'un an entre le gouvernement fédéral et les francophones de la Saskatchewan?

En juin 1988, une entente a été signée entre le gouvernement du Canada, celui de la Saskatchewan, et les représentants de la communauté fransaskoise. Au terme de cet accord, les organismes fransaskois devaient recevoir un total de 17 millions de dollars étalés sur cinq ans (1988-1993).

Deux avantages dans cette formule: plus d'argent, et surtout la possibilité de planifier des projets à long terme, et non plus année après année. Dès l'été 1988, la Société franco-manitobaine (SFM) a nommé un comité de stratégie chargé de préparer le terrain pour une semblable entente au Manitoba (1).



Archives La Liberté

Léo Robert, porte-parole du Comité de stratégie.

Durant l'été, le comité a rencontré les principaux organismes franco-manitobains afin de les consulter et de répertorier leurs projets. Mais ce que les membres du comité de stratégie n'avaient pas prévu, c'est que les organismes n'auraient pas vraiment de projets à long terme à proposer.

Explications de Léo Robert, le porte-parole du comité de stratégie: «On avait pris pour acquis que les organismes auraient consulté les gens et mis au point des projets. En fait, on s'est rendu compte qu'ils n'avaient pas trouvé le temps ou pas pris le temps de le faire».

Le comité a donc décidé de réunir tous ces organismes le 24 octobre pour leur poser cette question simple: «voulez-vous une entente fédérale-provinciale-communauté pour encadrer le développement des communautés et de la langue françaises au Manitoba?» (2).

Printemps 1990

Si les organismes répondent favorablement à cette première question, on leur demandera s'ils sont d'accord avec le plan de mise en oeuvre présenté ce jour-même, et s'ils acceptent de désigner un comité de planification qui se chargera du travail.

Le plan prévoit des consultations auprès de la population et des organismes afin d'établir une liste de projets. Après quoi, une ébauche d'entente serait élaborée (chiffres à l'appui) et présentée à la communauté pour ratification.

Si la communauté donne son feu vert, les négociations avec le Secrétariat d'État pourront commencer. Léo Robert prévoit que cette ultime étape sera atteinte au plus tôt à la fin de l'hiver ou au début du printemps 1990.

Laurent GIMENEZ

(1) Les membres du comité de stratégie sont: Cécile Berard, présidente, Léo Robert, porte-parole, Denis Clément, Roger Legal et Jean Lejeune.

(2) Tous les membres et les employés des principaux organismes franco-manitobains seront invités à cette réunion. Le public pourra y participer également.

Une initiative pour répandre du matériel pédagogique

Un petit livre de lecture pour les parents et les profs

Parler à Lucille Lévesque, c'est mesurer jusqu'à quel point les enseignants de français et d'immersion manquent encore cruellement de matériel pédagogique.

«Quand t'es prof dans une école française ou d'immersion, tu passes ton temps à traduire du matériel, ou à le fabriquer toi-même», résume la professeur de maternelle en immersion à l'école Dawson Trail de Lorette.

Lucille Lévesque et Stella Lessard, sa mère et collègue, ont décidé voilà trois ans de fabriquer une partie du matériel nécessaire à l'enseignement.

Au fil des années, le tandem mère-fille a développé une quarantaine de petites histoires conçues pour apprendre un certain vocabulaire précis aux enfants. Stella Lessard écrivait les historiettes, Lucille Lévesque les illustraient.

«On a choisi des petites histoires qui tiennent compte du vécu des enfants, comme l'Halloween. Les personnages sont des petits Manitobains, pas des Australiens ou des Français. Les petits peuvent s'identifier à eux», souligne Lucille Lévesque, qui a passé son enfance à Saint-Georges.

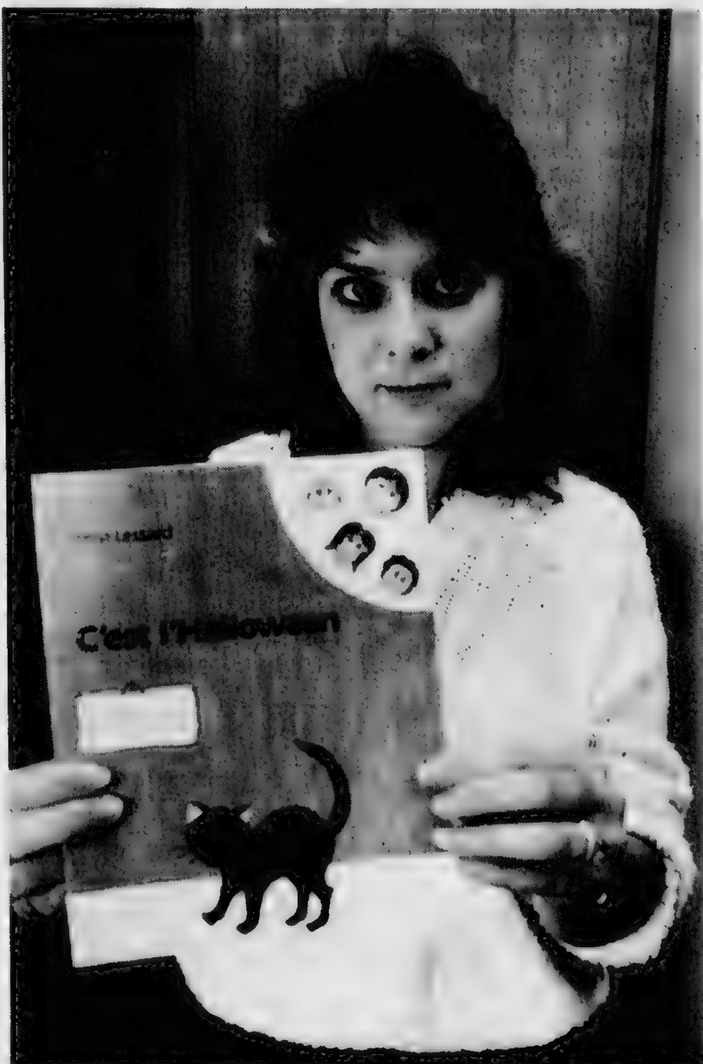


photo: Bernard Bocquel

Lucille Lévesque a illustré ce petit livre en couleurs qui s'adresse aux professeurs qui manquent de matériel pédagogique et aux parents. «C'est important que les jeunes aiment relire leurs livres préférés. Et qui mieux qu'un enseignant sait ce que les jeunes veulent lire?».

Résultat: «Ça marche très, très bien. Les enfants aiment des livres d'une dizaine de pages, avec un minimum de texte et beaucoup d'images avec beaucoup de couleurs».

Un seul problème: les 40 «livres» créés n'existent qu'à un exemplaire. Après avoir sollicité sans succès les deux maisons d'édition franco-manitobaines, les auteures ont décidé en juillet de faire imprimer une des histoires (C'est l'Halloween) à 1000 exemplaires.

«Ce n'est pas pour faire de l'argent, et on a eu l'appui de la Caisse populaire de Lorette. L'idée, c'est de voir si on peut vendre la plupart des livres, pour savoir s'il y a un intérêt, s'il y a autant de manque qu'on pense». (1)

Lucille Lévesque poursuit: «Ce livre, c'est pour les parents autant que les enseignants. Les professeurs peuvent l'utiliser de la maternelle à la 3e année. Les parents peuvent lire l'histoire à leurs enfants de 3, 4 et 5 ans ou donner le livre à lire si les enfants ont 6 et 7 ans».

Bernard BOCQUEL

(1) «C'est l'Halloween» est disponible aux librairies À la Page et la Boutique du Livre, ainsi que dans des magasins de la plupart des villages de la Seine et de la Rouge. Prix: 6$.

Téléphonez-nous!

Vous voulez signaler un rendez-vous culturel ? Téléphonez nous au 237-4823.

Un stage pour les bénévoles à Gimli les 13, 14 et 15 octobre

Le Manitoba forme des bénévoles sur demande

Le bénévolat, ça se forme. Et le Manitoba a les personnes compétentes pour assurer cette formation. En anglais. Et en français.

C'est le message essentiel que veut transmettre le bureau de formation des bénévoles du Manitoba. Une fin de semaine de promotion est prévue à cette fin les 13, 14 et 15 octobre au camp Lakeside à Gimli.

Le programme de formation de bénévoles a pris naissance à l'échelle du pays il y a maintenant six ans. Le but: mieux former les bénévoles pour qu'ils puissent assumer leurs rôles avec plus de confiance et d'efficacité.

«Des fois, on est un peu gêné de s'impliquer parce qu'on ne sait vraiment pas comment faire», souligne Bernice Parent, l'une des maîtres formateurs du programme. «D'autres disent: j'ose pas, parce que je ne l'ai jamais fait. C'est une question de bâtir sa confiance. Et après, ça fait boule de neige».


Archives La Liberté
Rita Lécuyer, l'une des maîtres formateurs du programme de formation des bénévoles.

Bien que la fin de semaine à Gimli s'adresse principalement aux personnes qui font déjà partie d'une association (la publicité s'est fait directement aux associations), n'importe qui pourrait s'inscrire, explique Mary Mitchell, conseillère en direction bénévole.

Pour 150$, les participants au stage de Gimli seront logés, nourrit et auront droit à trois ateliers offerts en français et en anglais: genre «comment améliorer vos réunions», «le leader, bâtisseur d'équipe», «le plan de marketing, les éléments de succès». (Inscriptions: 945-4401 avant le 10 octobre)

Le programme de formation des bénévoles fonctionnent à l'année longue. Le bureau a une banque de quelque 60 personnes capables d'offrir des stages dans tous les domaines du bénévolat.

Une association qui veut profiter de l'expertise du programme de formation des bénévoles peut embaucher les personnes ressources du programme pour 25$ de l'heure plus les frais (renseignements: 945-4401).

Lucien CHAPUT

SAINT-BONIFACE

Conférence sur les médias

«Les médias répondent-ils à nos besoins?». Voilà le sujet de la conférence que donnera la journaliste québécoise Lysiane Gagnon dans le cadre du 9e colloque annuel du Centre d'études franco-canadiennes de l'Ouest.

La conférence aura lieu le jeudi 12 octobre à 20h au Collège universitaire de Saint-Boniface.

Les Métis le 21 octobre

La fête d'automne de l'Union nationale métisse Saint-Joseph du Manitoba se déroulera samedi 21 octobre à partir de 20h au Centre communautaire du Précieux-Sang (202, rue Kenny).

Parmi les activités prévues, signalons le goûter traditionnel de galettes et soupe aux pois et la musique de l'orchestre de Colin McDougall. On peut se procurer les billets, vendus au prix de 7$50, en appelant le 237-7238, le 233-2952 ou le 878-3339.

L.G.

LORETTE

Souper le 8 octobre

Le souper paroissial de Lorette aura lieu le 8 octobre de 12h à 18h dans la salle paroissiale.

L'argent récolté pendant ce souper permettra d'entreprendre la réparation des fondations de la salle construite en 1947 sous l'abbé Lucien Senez. Les travaux devraient commencer au début novembre.

Les prix des billets sont : adultes et adolescents, 7$; enfants de 6 à 11 ans, 3$. *(Gratuit pour les plus jeunes).*

Ph.D.

La semaine des fanatiques

• ***Le film de Jacinthe Allard :*** «Shirley Valentine», projeté Place Portage, le dimanche à 13h45, 19h15 et 21h35 et du lundi au jeudi à 19h15 et 21h35.

«Un film savoureux. Une bonne mère de famille anglaise qui s'ennuie, redécouvre la vie en Grèce. Un film très drôle. Un texte intelligent avec des réparties très fines. On ne s'ennuie pas une minute et on rit beaucoup. Un message optimiste : comment retrouver le goût de vivre avec des choses simples.»

Jacinthe Allard tient une chronique culturelle au Radio-Réveil de CKSB.

• ***Le concert de David Larocque :*** Tous les dimanches de 21h à 0h30, soirée de Jazz au restaurant Johny G's 557, rue Osborne. Soirée animée par **Walle Larsson** avec des invités différents chaque dimanche.

«Il n'y a pas tant de places régulières pour le jazz. La seule autre est le Foyer du CCFM. Un style un peu particulier, très contemporain, très funk. En plus c'est au coeur de la ville.»

David Larocque est responsable du 100 Nons.



Carmen Campagne: un second disque.

• ***La soirée théâtrale de Claude Dorge :*** «Au Lac-des-bois», une adaptation de Jean-Guy Roy de la pièce de Ernest Thompson «On Golden Pond» traduite par Albert Millaire. Une mise en scène de Roland Mahé avec les comédiens du Cercle Molière. Du 13 au 21 octobre, salle Pauline-Boutal du CCFM.

«C'est une pièce très comique du fait de la situation du père. Avec une attitude grinçante par rapport à la vie, le père, alias Robert Trudel, garde un grand sens de l'humour. Il faut sortir du film avec Henri Fonda «La Maison du Lac», pour venir vivre autre chose, d'autres émotions. Un très beau décor, autre belle réussite de Réjean Labrie.»

Claude Dorge est responsable du Bureau d'Animation Théâtrale.

• ***Le cancan de Lucien Chaput :*** «Carmen Campagne pourrait être en studio en décembre prochain pour enregistrer son second disque. Ce nouveau 33 tours pourrait contenir des chansons traditionnelles et quelques nouvelles compositions pour enfants. Son frère, Paul Campagne, pourrait être le producteur du disque. Le premier disque de Carmen Campagne, «Lullaby berceuse» a déjà gagné un Juno cette année. Il vient de remporter un «Parent's choice» aux Etats-Unis.»

Lucien Chaput est directeur adjoint de La Liberté.

Une sélection recueillie par Philippe DESCAMPS

L'École de danse classique de Saint-Boniface

Une pépinière de talents

Depuis sa création en 1970, l'École de danse classique de Geneviève Montcombroux a permis à plusieurs jeunes Franco-Manitobaines et Franco-Manitobains de faire carrière dans la danse classique.



photo: Laurent Gimenez

De gauche à droite, debout: Geneviève Montcombroux, Angèle Aubin, Brigette Desrochers et Jean-Paul Cloutier. Premier plan: Natalie André et Jacques Bourgoin.

C'est à Saint-Boniface, dans une salle de l'école Précieux-Sang, une petite salle tapissée de miroirs et de portraits de danseurs, que Geneviève Montcombroux accueille ses élèves depuis 1976 (entre 1970 et 1973, l'école était située à Churchill).

Les moyens sont modestes: l'école ne reçoit ni bourses ni subventions et ne peut compter que sur les frais d'inscription et les prélèvements de fonds pour survivre (1). Heureusement, l'enthousiasme et l'énergie de Geneviève Montcombroux sont, eux, inépuisables.

Notre objectif, explique-t-elle, c'est de faire connaître le ballet aux enfants et de leur donner le goût de la danse. On repère aussi ceux qui ont le talent, la volonté et la discipline de soi pour se lancer dans une carrière professionnelle et on les y encourage».

C'est ainsi que depuis 1976, près d'une vingtaine d'étudiantes et d'étudiants de l'École de danse classique ont passé avec succès une audition pour l'une des trois grandes écoles professionnelles canadiennes.

Deux d'entre eux ont entamé une carrière de danseurs et cinq sont encore étudiants dans un programme professionnel *(notamment la troupe des Danseurs Contemporains de Winnipeg).*

Exemple: Brigette Desrochers. Cette jeune Bonifacienne de 18 ans est entrée dans la division professionnelle du Ballet Royal de Winnipeg il y a 9 ans, après avoir effectué ses premiers pas *(et entrechats)* à l'École de danse classique dès l'âge de 4 ans.

«Je suis déjà au niveau 7 (le maximum) et j'espère être diplômée cette année ou l'année prochaine, explique-t-elle». Son ambition: devenir danseuse dans le Ballet Royal de Winnipeg. Sa force: une détermination et une confiance en soi acquises en bonne partie grâce à Geneviève Montcombroux.

«J'étais gênée, je restais dans mon coin, raconte-t-elle. C'est Madame Montcombroux qui m'a aidée. Elle me disait tout le temps: Vas-y, exprime-toi, c'est le temps!»

La créatrice et directrice de l'École de danse classique précise: «Je vois notre école comme une pépinière de talents. Nous sommes la seule école de danse classique francophone au Manitoba. Si nous n'existions pas, peut-être que des jeunes francophones qui sont aujourd'hui danseurs professionnels ou qui étudient pour le devenir n'auraient pas eu la chance d'en arriver là».

Laurent GIMENEZ

(1) L'École de danse classique accueille chaque année entre 80 et 100 garçons et filles à partir de 4 ans. Coûts: à partir de 188$ pour l'année. Renseignements: Geneviève Montcombroux au 233-6989.

L'École folklorique des Danseurs de la Rivière-Rouge

«On apprend à s'arranger ensemble»

Les performances de l'École de danse classique de Geneviève Montcombroux ne doivent pas faire oublier qu'il existe une deuxième école de danse francophone au Manitoba: celle des Danseurs de la Rivière-Rouge.

Comme son nom l'indique, l'école dirigée par Jean-Paul Cloutier, le patron des Danseurs depuis 1978, propose une formation dans le domaine folklorique, notamment la gigue. Environ 80 enfants *(à partir de 7 ans)* et une douzaine d'adultes suivent ses cours chaque année (1).

Mais le passage par l'École folklorique des Danseurs de la Rivière-Rouge peut aussi être très utile pour un(e) jeune aspirant(e) à la danse classique.

Témoin le cas de Jacques Bourgoin, un jeune Bonifacien de 22 ans, bien connu du public des Danseurs de la Rivière-Rouge et diplômé de la division professionnelle du Ballet Royal de Winnipeg, où il étudie depuis l'âge de 11 ans.

«Les Danseurs de la Rivière-Rouge m'ont d'abord apporté une grande expérience de la scène, l'habitude du travail en équipe et la confiance en moi, explique-t-il. Et puis, il y a l'expérience des tournées. On apprend à s'arranger ensemble pendant plusieurs semaines. C'est très utile pour un danseur professionnel».

L.G.

(1) Les inscriptions à l'École folklorique des Danseurs de la Rivière-Rouge se font jusqu'au 2 octobre. Coûts: 80$ pour l'année. Renseignements: Jean-Paul Cloutier au 233-7440.

Gros succès pour le Théâtre du Campagnol au CCFM

A quand la prochaine ?

Après le succès remporté par le Théâtre du Campagnol, cette troupe de France qui a présenté deux pièces de Marivaux le 1er octobre au CCFM, il reste une bonne question: à quand la prochaine fois?

Le succès a dépassé les espérances. Non seulement on a joué à guichets fermés le 1er octobre, mais de nombreux amateurs de théâtre sont restés sur leur faim faute de places. Ingrid Joubert, une des organisatrices de l'événement, raconte:

«Les trois jours précédant la représentation, la réceptionniste du CCFM a reçu énormément d'appel. On a dû rajouter des sièges, mais il a fallu quand même refuser beaucoup de monde».

Craignant de ne pouvoir remplir la salle, les organisateurs avaient en effet pré-vendu les deux tiers des billets à divers organismes. Conséquence: il ne restait plus qu'une centaine de places disponibles pour le public.

Beaucoup n'ont donc pas pu profiter de la trop courte visite de ces comédiens français.

«Nous aurions pu faire deux représentations sans problèmes, reconnaît Ingrid Joubert. Les comédiens eux-mêmes ont regretté de ne pas pouvoir jouer une deuxième fois . Ils ont été très impressionnés par le public, qu'ils ont trouvé très sensible, très attentif et réagissant bien au texte».

«Qui va s'en occuper?»

La venue du Théâtre du Campagnol à Winnipeg n'était en fait pas prévue avant le mois de juin. C'est surtout grâce au dynamisme et au dévouement de quelques mordus de théâtre, notamment au Collège universitaire de Saint-Boniface, que l'événement a pu se produire. Ils ont réalisé en quatre mois seulement un travail d'organisation qui requiert habituellement une année au moins.

Autre difficulté: l'absence presque totale de fonds disponibles à l'avance, ce qui a obligé les organisateurs à opter pour un système de pré-vente des billets. «Si nous disposions d'une certaine somme à l'avance, par exemple 2 000$, cela nous protégerait contre les risques de déficit», explique Ingrid Joubert.

Fortes de la récente expérience du Théâtre du Campagnol, plusieurs personnes sont désormais convaincues de la nécessité de mettre en place un groupe d'amateurs qui pourrait aller chercher les fonds (au CUSB ou au Secrétariat d'État, par exemple) et établir les contacts avec les troupes étrangères suffisamment à l'avance.

La seule question à laquelle il faut encore répondre est: qui va s'en occuper?

Laurent GIMENEZ

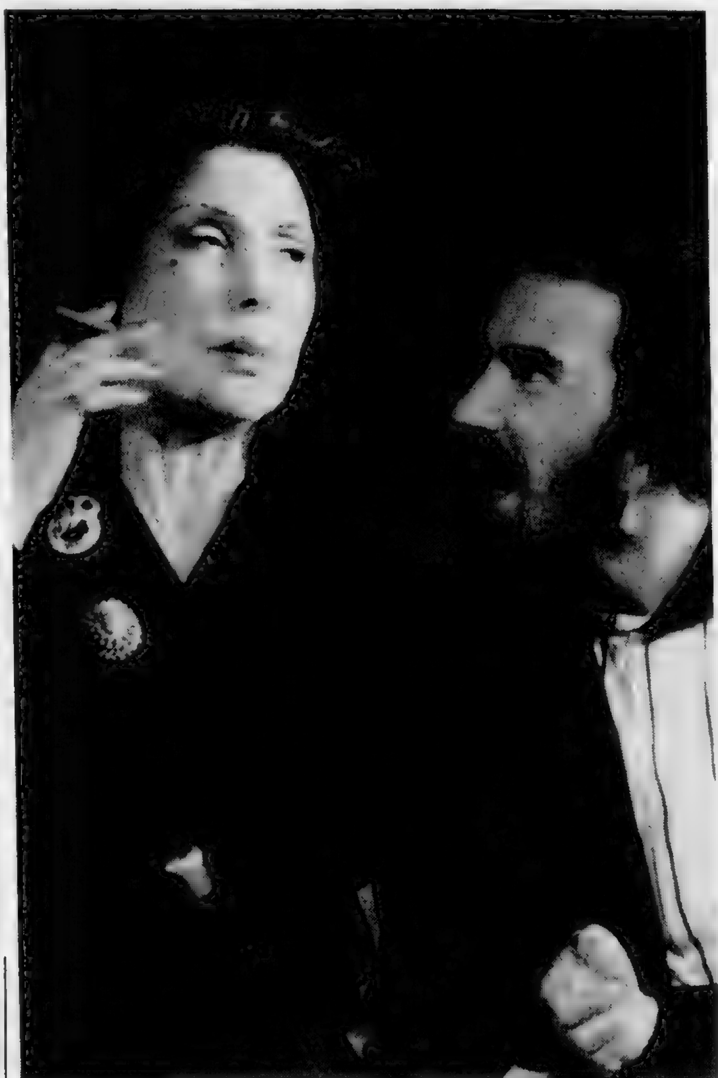


photo: Alain Fonteray

Daina Lavarenne et Arnaud Lecarpentier du Théâtre du Campagnol dans La provinciale de Marivaux.



photo: Hubert Pantel

Avec deux kilos de homards par personne plus un repas préparé par Le Croissant, les amis du Cercle Molière ont pu concilier générosité et bon appétit.

365 personnes pour le Gala du Cercle Molière

Le gala du Cercle Molière a rassemblé vendredi 29 septembre 365 personnes pour 1500 livres de homard.

Ce gala annuel permet de prélever des fonds pour le financement du Cercle Molière. Le succès de la soirée permet au Cercle d'attendre entre 8 000$ et 10 000$ de bénéfices.

La soirée était dédiée à Roland Mahé qui fête ses 20 ans comme directeur du Cercle Molière. Un diaporama racontait 20 ans de la vie de ce théâtre en français bien vivant dans l'Ouest canadien.

La nouvelle présidente du Cercle Molière, Liliane Prud'homme, et son prédécesseur, André Martin, ont félicité Roland Mahé qui prépare son prochain spectacle, «Au Lac-des-bois» dont la première aura lieu le 13 octobre.

Ph.D.

Le Ballet royal de Winnipeg débute sa saison

Une première mondiale signée Lemay

Pour célébrer son 50e anniversaire, le Ballet royal de Winnipeg a décidé de mettre les petits pas dans les grands. Au programme du mois d'octobre: une superproduction en collaboration avec le Ballet national du Canada et une première mondiale signée Jacques Lemay.

Quelques jours à peine après le grand gala d'ouverture de la saison, qui a eu lieu le 4 octobre, les danseuses et danseurs du Ballet royal de Winnipeg remettent leurs chaussons pour présenter un spectacle à la Salle du centenaire les 6, 7 et 8 octobre.

En compagnie du Ballet national du Canada, ils présenteront la symphonie en C de George Balanchine, la septième symphonie de Beethoven, chorégraphiée par Toer Van Schayk, et le ballet Blue-Eyed Trek, dont la chorégraphie est signée John Alleyne, le danseur étoile du Ballet national du Canada.

Du 11 au 15 octobre, le Ballet royal de Winnipeg présentera, toujours à la Salle du centenaire, la première mondiale de Anne of Green Gables. Une production entièrement canadienne dont la chorégraphie a été confiée au Manitobain Jacques Lemay *(la musique est de Norman Campbell).*

Un autre ballet sera présenté en même temps que Anne of the Green Gables. Il s'agit de Sequoia, une création de Mark Godden.

L.G.

Les billets pour tous ces spectacles, qui débuteront à 20h (matinées le samedi et le dimanche à 14), sont disponibles dans tous les comptoirs Bass/TicketMaster et à la reception du Ballet royal de Winnipeg, au 380, rue Graham.

Début des ateliers de théâtre

Le Bureau d'Animation Théâtrale dirigé par Claude Dorge propose à partir du 14 octobre une série d'ateliers de théâtre destinés à tous les âges.

Après l'expérience de l'an passé, Claude Dorge a voulu enrichir la formule : «Je me suis rendu compte que les jeunes voulaient participer à un spectacle. Le but est, cette année, de présenter quelque chose à la fin de chaque série d'ateliers.»

La première série commence le 14 octobre avec «En scène I» une pièce animée par Sylvie Ross pour les 6 à 8 ans. Martial Tougas fait du «Radio Théâtre I» pour les 9 à 11 ans et du «Radio Théâtre II» pour les 13 à 15 ans.


Claude Dorge.

Les adolescents et les adultes pourront participer aux ateliers «Primus» avec Karen Randoja et Ker Wells, deux anciens élèves de l'École nationale de Théâtre de Montréal.

Pour tout renseignement : Claude Dorge au 233-8053.

Ph.D.

Rendez-vous avec des produits culturels les 10,11 et 12 octobre

40 000 raisons pour visiter le Salon du livre

Durant trois jours, les 10, 11 et 12 octobre, le Manitoba sera plus riche de 40 000 livres, cassettes, vidéocassettes et logiciels. A cause, bien entendu, du Salon du livre de l'ACELF.

L'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF) organise ce salon du livre dans le but de promouvoir les produits culturels canadiens-français.

Au Manitoba, le Salon se tiendra au gymnase ouest du Collège universitaire de Saint-Boniface. Les visiteurs peuvent se procurer sur place tous les livres et le matériel exposés.

Les organisateurs de l'événement ont prévu une série d'activités culturelles. Notons par exemple la présence de Bernadette Renaud, auteure d'oeuvres pour la jeunesse, dont le célèbre roman Bach et bottine, adapté au cinéma.

Will James

Le poète Yves Boisvert, récipiendaire du Prix littéraire du Journal de Montréal (1988) sera aussi présent à Saint-Boniface.

Par ailleurs, l'émission Radio-Réveil de CKSB sera diffusée en direct du Salon le 10 octobre. Le même jour, l'ONF présentera «La nouvelle au village», le film tourné à Saint-Pierre-Jolys.

Le 11 octobre, une soirée des auteurs, sur le thème «Inspiration et écriture» sera animée par Ginette Caza de CKSB à compter de 19h30. A 20h30, L'ONF présentera le film «Alias Will James».

Les heures d'ouverture du salon sont: 9h00 à 21h30 les 10 et 11 octobre; 9h00 à 15h00 le 12 octobre.

B.B.

Lectures

SANTÉ

La gymnastique douce

Peut-on faire du sport sans se fatiguer? La réponse est oui, si on utilise les méthodes de gymnastique à la mode, dites à impact réduit. On peut pratiquer la méthode aérobique, aquatique, respiratoire. Ce livre est un guide authentique auquel on peut se référer avec confiance.

(Time Life, 1989)

GUIDE

Je cherche un emploi, de Julie Brazeau.

Se préparer à affronter un futur employeur pour une entrevue, voilà une bien angoissante éventualité. Ce petit guide rouge donne les démarches à suivre, la manière de procéder, ainsi que les chances de réussite pour obtenir un emploi.

(Éd. L'Homme, 1983)

BIOGRAPHIE

La femme endormie, de Georges Simenon.

Dans sa série de dictée, dont La femme endormie fait partie, l'auteur soulève légèrement le voile sur son passé. Il se juge en tant qu'homme supérieur qui baisse les yeux sur sa compagne, pour se rendre compte combien sans la femme, un homme est peu de chose. Avec sa verve et son rythme coutumiers, il entraîne ses lecteurs loin, très loin. Né en Belgique, exilé en Suisse, Simenon n'a jamais cessé de parler de son plat pays. L'auteur est décédé récemment.

(Presses de la cité, 1981)



Illustration extraite de Arts et culture autochtones

HISTOIRE

Arts et culture autochtones, de L. Létourneau.

L'art des autochtones expliqué, depuis le début de leur installation jusqu'à nos jours. Le lecteur découvrira ainsi pourquoi et comment l'art peut différer d'une région à l'autre, selon les moyens, les nécessités et les coutumes des premiers habitants d'Amérique du Nord. Dans les plaines manitobaines, les Indiens peignaient sur des peaux de bison en utilisant le sang de l'animal pour faire leur tracé.

(Éd. Guérin, 1988)

Ces livres sont disponibles à la Bibliothèque de Saint-Boniface

La Galerie d'art honore la Révolution française

Le Musée des Beaux-Arts de Winnipeg (1) met la Révolution française à l'honneur jusqu'en janvier 1990.

Une série d'expositions, de conférences, de documentaires et de films sera présentée en célébration du Bicentenaire de la Révolution française.

Après le point culminant du 14 juillet à Paris la Révolution française est célébrée dans le monde entier comme un moment unique de la conquête de droits pour l'homme et de l'affirmation du peuple français.

La célébration organisée par le Musée des Beaux-Arts de Winnipeg débute par une exposition sur les Arts décoratifs français du XVIIIe et du XIXe siècle *(du 1er octobre au 14 janvier)*

Le 11 octobre à 12h: projection du documentaire «The French Révolution : The Bastille» décrivant les conditions sociales de 1789 qui ont mené au bouleversement entourant le 14 juillet, prise de la Bastille. Le même jour à 20h aura lieu une conférence sur les théories historiographiques *(interprétations et analyses de l'histoire)* de la Révolution présentée par William Doyle, professeur d'histoire de l'Université de Bristol *(conférence en anglais)*.

Pendant toute la durée de cette célébration, une exposition baptisée «1789» permettra aux visiteurs de la salle des conférences de se familiariser avec le déroulement de la Révolution et ses apports pour l'humanité.

Ph.D.

(1) 300, boulevard Mémorial à Winnipeg, tel. : 786-6641.



«La Jetée de Deauville» de Raoul Dufy (1933), l'une des oeuvres de la collection française du Musée des Beaux-Arts de Winnipeg.



La Société historique de Saint-Boniface

vous invite cordialement à la conférence présentée par

Maurice Gauthier

Les Caisses populaires:
Outil d'émancipation économique

Cette conférence aura lieu à la salle 2127 au

Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba)

le mercredi 18 octobre 1989 à 20h00

Un café sera servi.

Bienvenue à tous!

Concours
PHONOGRAMME
1990
de CKSB

CKSB invite tous les compositeurs, auteurs-compositeurs et auteurs-compositeurs-interprètes du Manitoba et du Nord-ouest ontarien à soumettre des pièces et des chansons originales à son **4e concours annuel du PHONOGRAMME.**

But du concours: choisir la chanson en langue française et la pièce instrumentale de l'année qui seront enregistrées en multipistes dans les studios de Radio-Canada et diffusées sur les ondes de la radio publique.

Date limite de soumission: le 13 novembre 1989

Pour tout renseignement et pour obtenir un formulaire d'inscription, s'adresser à **Gilles Fréchette** au **786-0509.**



Radio Canada
CKSB/Manitoba

FOULE en FOLIE

- Le journal des journalistes en herbe. -

Édition spéciale Foule Faire 89



On pouvait prendre un bain de foule ou un bain de soleil durant la pause à midi!

Fouleries !

Pendant toute la journée du 29 septembre, 550 jeunes se sont donnés un tout nouveau cri de ralliement: «Foule d'idées!...Foule d'actions!...FOULE FAIRE!!!!».

C'était à Foule Faire 89 à Sainte-Anne-des-Chênes, par une belle journée pleine de soleil qui donnait le goût de parler, rire, danser, chanter et s'intéresser de près à des manières très spéciales de recycler de vieilles affaires.

Tout le monde a compris que pour protéger l'environnement, il fallait recycler. Et que le recyclage, c'était d'abord une affaire d'imagination!

C'était la grosse différence entre Foule Faire 89 et d'autres rassemblements de masses comme Show Sont Nous. A Foule Faire, un thème d'actualité *(cette année l'environnement)*, avait la vedette.

A Foule Faire 89, des graines ont aussi été semées. Une soixantaine de participants ont suivi un atelier d'improvisation théâtrale et l'idée d'une ligue d'improvisation a été lancée.

Aussi, une quizaine de participants ont participé à un atelier en journalisme et vous avez le résultat sous les yeux: une édition spéciale du journal Foule en Folie. Ça c'est de l'action!

C'est l'avis de Danielle, Carine, Ginette, Alain, Mona, Brigitte:

Foule Faire: le fun des rencontres

Tôt le matin du 29 septembre, seize autobus remplis d'élèves secondaires se dirigeaient vers Ste-Anne. Ces jeunes francophones étaient enthousiastes pour participer à la journée de Foule Faire.

La raison pour laquelle ce rassemblement fut tellement populaire auprès des jeunes, c'est parce qu'il leur a permis de rencontrer des gens des autres écoles et même de voir quelques figures familières. Tous étaient réunis pour s'amuser et vraiment avoir du «FUN».

Pour plusieurs jeunes, c'était une première expérience d'activités qui impliquait des écoles francophones des quatre coins de la province.

Danielle Duval, de l'école secondaire de Saint-Jean-Baptiste, a raconté que c'était le fun de rencontrer les autres gens car elle n'avait jamais participé à Show Sont Nous.

Carine Pantel et Ginette Fréchette, élèves de 9e année à l'école Lavallée, ont dit que c'était une activité scolaire différente et qu'elles se sont amusés car il y avait un bon choix d'ateliers.

Le CJP essaie toujours d'organiser des activités qui vont permettre aux jeunes de s'amuser et de profiter de notre langue. Alain Mulaire, trésorier du comité exécutif du CJP a raconté que c'est important pour les jeunes de vivre en français.

Sol Desharnais de l'Institut Collégial de Saint-Pierre-Jolys, Mona Lemoine et Brigitte Therrien du Collège Louis-Riel, ont aussi dit que la langue française est très importante et que nous devons nous identifier comme francophones.

De plus en plus, la jeunesse du Manitoba réalise l'importance du rôle que joue la langue française.

Micheline Sabourin
Collège Louis-Riel



La protection de l'environnement, c'est aussi l'art de recycler des vieilles T-shirts avec de l'imagination en masse.

Les adultes prennent-ils l'environnement au sérieux?

ENQUETE

Trop de vent, pas assez d'actions

À l'assemblée des jeunes du CJP à Foule Faire la semaine passée, les activités étaient centrées sur la protection de l'environnement.

La question suivante a été posée à une vingtaine de jeunes: «Tous les adultes parlent de sauver l'environnement. Penses-tu qu'ils sont sérieux?»



Non, ce n'est pas de la moutarde, non ce n'est pas du ketchup. Mais quand même: pour bien peindre une T-shirt , ça sert de maîtriser les techniques spéciales d'éclaboussement.

La majorité des jeunes ont dit «non» car à leur avis, les adultes ne font rien. Comme a mentionné Raymond Sorin: «Plein de vent, pas d'actions.»

Aussi, un bon point relevé par Dave Gauthier: «Ils ne sont pas sérieux parce que quand ils entendent à la télévision qu'il faut qu'on fasse quelque chose pour notre monde, ils pensent que c'est une bonne idée, mais ils vont dehors et ils jettent leurs déchets à terre quand même.»

On était tout de même surprises de voir l'intérêt de certains jeunes à ce sujet. Par exemple, Chantale Léveillé: «Ils sont sérieux, mais ils devraient faire des comités et des lois contre la pollution.»

Il y a tout de même des jeunes qui vont un peu sur chaque côté. Comme a dit Donald Normandeau: «Les adultes sont sérieux, mais ils ne font rien à propos. » Et un jeune qui voulait rester anonyme: «OUi, mais ils n'agissent pas assez vite.»

Enfin, il y a ceux qui ont pris le côté des adultes. Colin Ritchot: «Oui, ils sont sérieux à cause que si ils ne font rien aujourd'jui, la situation va devenir pire et nos enfants vont en souffrir.» Et Kevin Lagacé: «Ils sont sérieux, pour l'amour des enfants et les générations à venir.».

Nicole Tayler
Lynelle Hébert
École Noël-Ritchot



Les participant(e)s à l'assemblée annuelle du Conseil jeunesse provincial ont dû choisir entre deux candidates à la présidence. Il ont élu Jacqueline Fortier présidente du CJP.

Stéfan, Nicole, Brigitte, Céleste et Sylvie: un désir: rencontrer du monde

Pourquoi Foule Faire?

À Foule Faire, tout le monde était vraiment content d'avoir la chance de se rencontrer.

C'est ce que j'ai constaté en interrogeant une dizaine de participantes et de participants à la journée à Sainte-Anne-des-Chênes.

- Stéfan Lavack de l'école Pointe-des-Chênes voulait «rencontrer des nouvelles personnes».

- Nicole Tayler et Lynelle Hébert de l'école Noël-Ritchot cherchaient à «rencontrer du monde, surtout des gars!»

- Brigitte Fournier, de l'école Précieux Sang partageait leur avis, ainsi que l'esprit fraternel de la compétition.

- Célèste Gagnon de l'école Gabrielle-Roy voulait «revoir mes vieux amis».

Et finalement, Sylvie Gautron de l'école Saint-Pierre était attirée par «les gars, la musique, danser et les activités»!

Micheline Marchildon
École Gabrielle-Roy

NOUVELLES DES ÉCOLES

École Mariapolis

Les génies en herbe ont joué

Cette année à l'école Mariapolis de Somerset, Dianne Hacault m'a dit qu'elle a eu l'initiation de la 7e année et des nouveaux élèves.

Il va y avoir un tournoi de volleyball au mois de novembre et de décembre et c'est ouvert à tous. Les dates ne sont pas encore fixées.

L'expérience au travail se déroulera le 19 et le 20 octobre.

La fin de semaine passée, l'équipe de Génie en Herbe, composée de Dianne Hacault, Michelle Charbonneau, Marc Pittet et Nathalie Delaquis, a été enregistrée.

Danielle Normandeau
École St-Joachim

École Saint-Joachim

Une affaire bien spéciale

Voici ce qu'il y a de nouveau à l'école Saint-Joachim de la Broquerie: l'école a deux nouvelles élèves du Québec. C'est un échange de trois mois. Leur nom est Isabelle Leduc et Isabelle Yanire.

À la fin de septembre, les élèves ont élu leur Conseil étudiant. Leur président est Serge Robisson, la vice-présidente est Jennifer Désorcy, la secrétaire est Lynne Courcelles et la trésorière est Lucie Connelly.

Comme sortie, ils iront à une pièce du Cercle Molière, Tremblay 3, et au concert de Richard Séguin le 23 octobre à Saint-Boniface.

Il y a quelque chose de spécial à l'école Saint-Joachim: «On est juste 46 au présecondaire, c'est tellement petit qu'on est comme une grande famille», dit Pauline Mireault.

Lisa Lafond
École Noël-Ritchot

École Précieux-Sang

Trois beaux gars

À l'école Précieux-Sang, il y a une nouvelle importante: «On a eu 3 nouveaux garçons Lavallée, tous très beaux», ont dit les filles du Précieux-Sang.

Ils iront au Théâtre Jeunesse en mai et participeront à la chorale Boîte à Chansons.

Lisa Lafond
École Noël-Ritchot



L'émission Ici Midi de CKSB Radio-Canada a été retransmise en direct de Sainte-Anne-des-Chênes. Son animateur, Vincent Dureault (à gauche), a aussi participé à l'animation de Foule Faire 89.



A Foule Faire, la mode scolaire d'automne s'est largement exprimée, comme le prouvent cette photo et l'article de Mireille Guay en page 3.

Du muscle, des drôles de pantalons, du cuir, des expressions bizarres et une vieille bataille

Modes: les vogues d'automne

Quelles sont les modes en vogue dans les écoles francophones? Avec l'aide de quelques jeunes pleins de «PEP» de chaque école, j'ai collectionné quelques idées qui courent dans les écoles de ces jours-ci. Tous les visiteurs de ces écoles devraient savoir ce qui suit avant d'y entrer.

Aux écoles Noël-Ritchot, Lagimodière et Sainte-Agathe, les filles aiment vraiment les gars musclés et les gars aiment vraiment les «jeans» serrés et les chandails amples que les filles trouvent très confortables.

Les expressions célèbres dans cette école sont...«get a life»... «such a whooss»... et bien d'autres.

Les filles maquillées de bleu et avec les doigts remplis de bijous, notamment des bagues, formaient la majorité des étudiants de ces trois écoles présentes à Foule Faire.

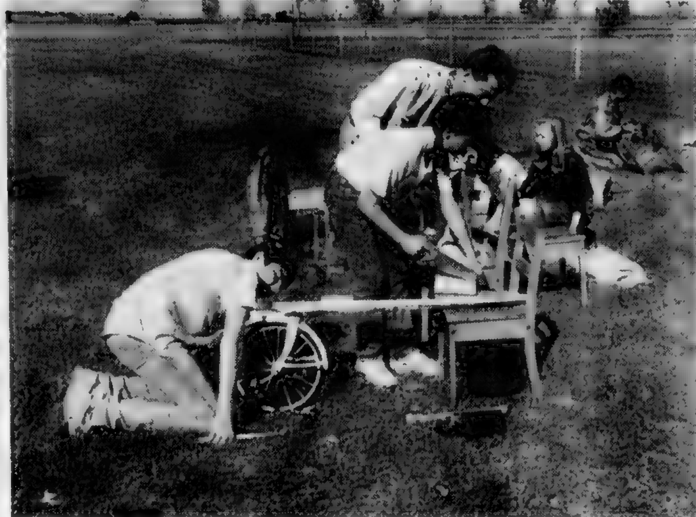
À Saint-Pierre, les sports sont les activités les plus excitantes pour les étudiants que j'ai eu le plaisir de rencontrer. Ils ont affirmé qu'à St-Pierre, «anything goes»... Il écoutent la musique populaire et aiment les socials et les parties. La seule chose qui ne va pas, c'est les pantalons en cloche («bell bottoms»).

À Saint-Joachim, les plus silencieux de la gang, signalons qu'ils ont changé de bâtisse et touvent cela pas si pire. Pour bien dire toute la vérité, les jeunes de La Broquerie insistent pour porter les pantalons remplis de trous. Vraiment, Saint-Joachim mérite le nom de «brise culotte».

Découvrez les secrets bien gardés des écoles



Combien d'écoles ont participé à Foule Faire? 13. Lesquelles? Réponse au bas de la page 4.



Le recyclage, ça prend de l'imagination, mais aussi pas mal de technique si tu veux faire une bonne job!

Somerset, l'école sans gouvernement, porte mieux le nom de «heavy metal», puisque les jeunes se décrivent comme étant des rebelles de la mode. Chez ce groupe de jeunes, le cuir était très frappant... ainsi que les pendants d'oreilles.

L'expression la plus bizarre: «holly hey»

À Saint-Jean-Baptiste, les jeunes viennent juste de se donner une radio d'école. Les filles et les garçons de cette école aiment aussi être à l'aise puisque eux aussi aiment les «jeans» et les T-shirts.

Dans l'école de Pointe-des-Chênes, ne soyez pas surpris de voir des pieds nus puisque même les gars affirment ne pas mettre de bas. Ils aiment faire des blagues et disent aussi que le sarcasme est ce qu'ils pratiquent le plus souvent.

Comme les autres jeunes francophones de cette province, ils ont des expressions quelque peu anglaises: «bonus», «relax», «cool it», «to the pin» et «no doubt» reviennent souvent dans leur vocabulaire.

Gabrielle-Roy faisait aussi partie de la fête. Avec leurs couleurs fluorescentes et leurs visages peinturés, ils ajoutaient de la couleur aux activités. Probablement que la danse du 28 septembre les a préparés à l'événement du 29.

Pour ce qui est de l'école Lavallée, tout le monde portait des T-shirts tordus-teints (tie dye). Eux aussi ont eu une danse... et un nouveau conseil... Une des plus bizarres expressions des écoles fut celle de cette école: «holly hey»... Je cherche encore la définition.

Précieux-Sang, une école avec beaucoup d'esprit, faisait aussi partie de cette grande fête. Les Pat Ri Ots suivent la mode des foulards autour de leur cou, de leurs poignets et de leurs chevilles. Ils attachent aussi le bas de leur pantalon avec des épingles. Le rouge à lèvres rouge, et Nicole et Johanne sont «hot» parmi les étudiants.

Enfin, le Collège Louis-Riel. Les étudiants avec lesquels j'ai parlé affirment qu'il y a une bataille avec Précieux-Sang pour être premiers... Ce n'est pas encore fini.

L'école présente une poignée de talents dans le cabaret qui arrive à grands pas, et le talent pour les sports a toujours été présent. Plusieurs nouveaux étudiants se sont faits souhaiter la bienvenue et ont pu dégourdir le même soir (28 septembre) avec la danse d'accueil.

Mireille Guay
Collège Louis-Riel

But: connaître davantage le journalisme

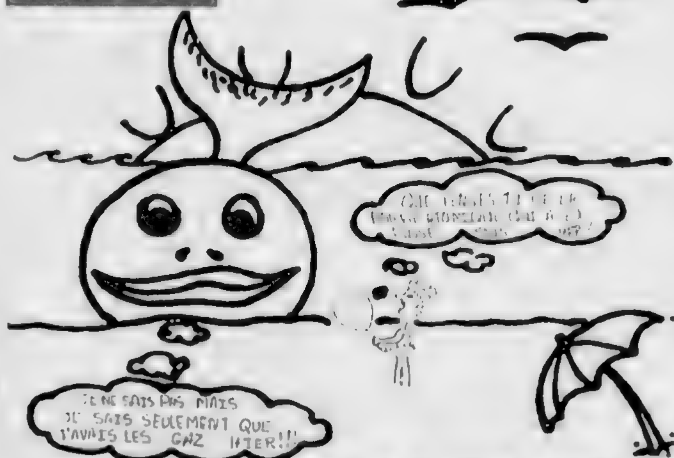
Une douzaine d'étudiants participant à Foule Faire ont été journalistes bénévoles.

La plupart d'eux ont choisi ce sujet pour la simple raison qu'ils voulaient rencontrer d'autres élèves et pour connaître davantage le journalisme.

Nous avons bien aimé cette chance d'être journalistes.

Natalie Slawinski
Pointe-des-Chênes

HUMOUR



Julie et Colette Lessard

CJP

Tu t'intéresses au journalisme?

Après le succès de l'atelier de journalisme à Foule Faire 89, le Conseil jeunesse provincial va organiser un stage en journalisme qui va s'étendre sur plusieurs mois.

Le but: t'apprendre ce qu'est une nouvelle, comment l'écrire. Tout ça pour être capable de produire régulièrement un journal qui sera publié dans La Liberté!

Durant le mois d'octobre, Danielle Dumesnil, du Conseil jeunesse, fera une tournée dans les écoles pour prendre les inscriptions et donner tous les détails.



L'équipe de FOULE en FOLIE

Sous la direction de Bernard Bocquel de La Liberté, voici l'équipe de journalistes en herbe qui a créé cette édition spéciale de Foule Faire 89. Pêle-mêle on retrouve notamment: Micheline Sabourin, Micheline Marchildon, Nicole Tayler, Marie-Josée Hupé, Lynelle Hébert, Danielle Normandeau, Lisa Lafond, Natalie Slawinski, Mireille Guay, Julie et Colette Lessard, Martin Lajoie, Catherine Vincent, Lucie Legal, Micheline Lebrun. Absent: Marc Fiola.

Alain Boucher explique le CJP

Le Conseil Jeunesse Provincial (CJP) a pris beaucoup de peine à organiser Foule Faire 89.

L'organisation s'est faite depuis le mois d'avril 88 avec 5 employés au bureau, un conseil d'administration, quinze animateurs et vingt-cinq bénévoles.

Alain Boucher, directeur général du CJP, nous a dit que le but de Foule Faire était de rassembler tout les jeunes franco-manitobains de la province. 550 jeunes de 13 écoles ont participé au rassemblement.

Les différents domaines du CJP sont: culture, éducation, politique, sport, loisir et communication. Un exemple d'activité culturelle était bien sûr Foule Faire!

Natalie Slawinski
Pointe-des-Chênes



Natalie Slawinski dans la salle de rédaction de FOULE en FOLIE en train d'interviewer Alain Boucher, le directeur du Conseil jeunesse provincial.

Cachalot, un groupe populaire

245 tournées en 7 ans

Ce qui était spécial avec le groupe québécois Cachalot, qui a donné un concert à Foule Faire, était qu'ils pouvaient chanter en trois langues: le français, l'anglais et l'espagnol.

Cachalot est un groupe rock 'n roll très populaire de Trois-Rivière (Québec). Le groupe est constitué de cinq musiciens: Christian Laflamme, batteur, Richard Drouin, la basse et le violon, Louis Gagnon, la guitare, Martin Muray, le clavier et le saxaphone, Robert St-Pierre, la guitare.

Ce groupe est populaire dans tout le Canada. Il a un album appelé «Fais une belle job». Cachalot a déjà fini 245 tournées dans sept ans. Ils ont visité cinq provinces: le Québec, l'Ontario, la Saskatchewan, le Nouveau-Brunswick et le Manitoba.

Martin Lajoie
Pointe-des-Chênes

Superfixie, le groupe qui gagne



Le groupe numéro 5 en spectacle.

Le 29 septembre 1989, à Foule Faire qui s'est déroulé à Ste-Anne (Manitoba), le groupe Superfixie (qui fait partie du 100 Nons) a joué quelques chansons.

Le groupe Superfixie est constitué de: Joanne et Nicole LaCoste qui ont 16 ans, Gilles Lesage, 18 ans, Jacques «Buzz» Gagnon, 18 ans, Danny Joyal, 16 ans et Marie-Claude McDonald.

Joanne et Nicole LaCoste, (des jumelles) du groupe Superfixie ont choisi de jouer à Foule Faire car elles ont gagné la Chicane électrique organisée par le 100 Nons.

Le 100 Nons est une organisation qui est faite pour les jeunes qui veulent chanter et faire de la musique.

Catherine Vincent
École Pointe-des-Chênes



Est-ce qu'elles disent: «on est les meilleures»? Non: elles lancent le cri de ralliement pour Foule Faire 90!

NOUVELLES DES ÉCOLES

École Pointe-des-Chênes

En cabale jusqu'au 11 octobre

À l'école Pointe-des-Chênes, les élèves iront au Cercle Molière voir Tremblay 3 et se rendront à Saint-Boniface encore pour voir Richard Séguin fin octobre.

Voici ce qu'il y a de nouveau à l'école Pointe-des-Chênes...

Il se déroule présentement un cabale pour les élections jusqu'au 11 octobre.

La radio scolaire a débuté le 2 octobre. Ceci se déroulera chaque midi de 11h50 à 12h10.

Yvette Chaput, Nicole Lajoie, Mireille Deschambault et Mickaël Serceau ont fait un reportage au sujet de Foule Faire pour leur école. Ensuite, si cela va bien, ils vont essayer de le vendre.

L'école a aussi un journal scolaire mensuel «Heure de Pointe», qui se vend 25¢ l'exemplaire. Dans ce journal, il y a une section éditorial, coeur en panne, des farces, du sport, des arts, etc.

(Ces informations ont été obtenues du professeur Gisèle Craft.)

Danielle Normandeau
École St-Joachim
La Broquerie



Attention: peinture fraîche!

École Saint-Jean-Baptiste

Radio scolaire: pour bientôt

Suite à une entrevue avec Danielle Fillion, étudiante de l'Institut collégial de Saint-Jean-Baptiste, on a appris que les élections ont eu lieu voilà deux semaines. Le gagnant était Robert Blouin.

Ils ont aussi eu un «Freshy Week» qui a été organisé par les élèves du «Programme Étudiant Animateur».

La Radio scolaire devrait débuter bientôt. Pas de date n'est prévue encore.

Il y aura aussi une danse d'Hallowe'en à la fin du mois d'octobre, seulement pour les étudiants de St-Jean.

Danielle Normandeau
École St-Joachim
La Broquerie



Ces trois bricoleurs ont pu rencontrer du monde de partout à travers la province. 13 écoles étaient représentées: les Collèges Louis-Riel et Saint-Jean-Baptiste , Les Instituts de Saint-Pierre et Notre-Dame-de-Lourdes, les Écoles Gabrielle-Roy, Lagimodière, Lavallée, Noël-Ritchot, Pointe-des-Chênes, Précieux-Sang, Sainte-Agathe, Saint-Joachim, Somerset.

Supplément à La Liberté du 6 au 12 octobre 1989.

L'Orchestre Symphonique de Winnipeg séduit les jeunes

Six concerts de plus pour les enfants

On savait déjà que l'Orchestre symphonique de Winnipeg est un des rares orchestres classiques en Amérique du Nord à ne pas accuser de lourd déficit. Mais on vient aussi d'apprendre qu'il fait un véritable tabac auprès des enfants.

La preuve: la série Concerts for Kids ayant été prise d'assaut par les bambins, il a fallu doubler le nombre de concerts, qui passe de 6 à 12.

L'opération, assez inhabituelle il faut bien le dire, a été rendue possible grâce à l'esprit inventif du commanditaire de la série, la chaîne de magasins Superstore. Cette compagnie privée s'est engagée à racheter tous les billets qui ne seraient pas vendus afin de les offrir à ses clients sous forme de cadeaux promotionnels.


Le chef d'orchestre Bramwell Tovey pris d'assaut par ses jeunes admirateurs.

Les 6 représentations supplémentaires de la série Concerts for Kids, qui donne aux enfants l'occasion d'apprécier et de se familiariser avec la musique classique, auront lieu les mêmes jours que les 6 premières représentations, à 16h.

Le premier concert est offert par de jeunes étudiants du programme Suzuki de l'Université du Manitoba, sous la conduite de Bramwell Tovey, le directeur artistique de l'Orchestre symphonique de Winnipeg. Les deux représentations se dérouleront dimanche 29 octobre à 14h et 16h à la Salle du centenaire.

L.G.

Les abonnements pour la série supplémentaire seront mis en vente le 10 octobre. Les billets individuels, eux, seront disponibles à partir du 18 octobre. On peut se procurer tous ces billets à la réception de la Salle du centenaire, rue Main.

WINNIPEG

Diapositives au Musée des enfants

Durant la longue fin de semaine de l'Action de grâce (7, 8 et 9 octobre), le Manitoba Children's Museum prend des couleurs d'automne.

Les enfants sont invités à venir fabriquer des diapositives psychédéliques en utilisant savon et colorants. Le matériel est fourni et l'atelier est inclus dans les frais d'admission (membre: gratuit; enfant: 2$; adulte: 2.50$).

Les heures d'ouverture: mardi à samedi de 9h30 à 17h00; dimanche et jours fériés de 11h00 à 17h00. Renseignements: 957-0005.

Les Rendez-Vous

CONCERTS

• *«Forty of the finest»*, 40 des meilleurs chanteurs de Winnipeg dirigés par John Martens et Winnifred Sim célèbrent le 25e anniversaire de Hymn Sing's sur CBC, le 15 octobre à 20h00 à la Westminster United Church.

• ***Mardi Jazz avec Gilles Fournier*** au Foyer du CCFM, le 10 octobre.

• ***Le Groupe Superfixie***, gagnant de la Chicane électrique en 1988 et 1989 est l'invité du Foyer au CCFM les 12 et 13 octobre.

CINEMA

• *«Vincent»*, un film-documentaire réalisé par une équipe de Toronto sur le peintre Vincent Van Gogh. Jusqu'au 9 octobre au Cinéma 3, à 19h30 et 21h30.



Vincent Van Gogh: «Autoportait» (1890). Un film canadien au Cinéma 3.

• ***Festival du film japonais*** au Cinéma 3, du 10 au 13 octobre. Cinq films sur le Japon contemporain.

DANSE

• ***Soirée spéciale du Ballet royal du Canada*** pour un hommage au Ballet royal de Winnipeg qui fête ses 50 ans ; les 6, 7 et 8 octobre.

• ***«Anne of Green Gables»***, une création du Ballet royal de Winnipeg, chorégraphie de Jacques Lemay ; du 10 au 15 octobre.

TELEVISION

• *«Les mecs plus ultras»*, une émission de la télévision publique française Antenne 2 sur les hommes d'aujourd'hui : sur TV5, le réseau international de langue française, mardi 10 octobre à 20h30.. Avec de nombreux invités comme le chanteur Yves Simon, l'écrivain Françoise Sagan ou Frédéric Dard, le père de San-Antonio.

• *«Le crack : la dope qui tue»*, une émission de la télévision publique belge sur le crack, un dérivé de la cocaïne qui fait des ravages chez les adolescents : sur TV5, mercredi 11 octobre à 21h30.

• *«L'enfant et les sortilèges»*, un opéra de Maurice Ravel filmé par la télévision publique belge : TV5, vendredi 13 octobre à 20h00.

Ph.D.

«X.Y.I.» de Marcel Gosselin. L'artiste manitobain est l'invité du Musée des Beaux-Arts de Winnipeg pendant la saison 89-90.

NORWOOD

Une première: non aux voies doubles!

Les commissaires de Norwood ont adopté en début de semaine une nouvelle politique rendant impossible la création d'une école à voie double *(par exemple : immersion et anglais)* dans la division scolaire.

Le problème de la dispersion des programmes ne se pose pas à Norwood, mais les commissaires ont tenu à prendre position sur cette question d'actualité dans d'autres divisions comme celle de La Rouge.

Pour Raymond Bisson, directeur général adjoint de la division scolaire, l'inscription d'une telle politique constitue une première : «C'est souvent une politique plus qu'une pratique.»

Par cette prise de position, les commissaires entendent «assurer un montant de leadership», car selon Raymond Bisson : «Ce texte très positif détermine de façon catégorique la voie à suivre.»

L'essentiel de la position prise par les commissaires est résumée par la conclusion adoptée : «L'espace disponible et le nombre d'inscriptions projetées dans la division scolaire de Norwood permettront de désigner des écoles distinctes pour chaque programme linguistique.»

Ph.D.

La 2e Grande dictée de l'Alliance française

Des petits exercices histoire de s'amuser!

Après le succès de l'an dernier, l'Alliance française du Manitoba a décidé de relancer sa «Grande dictée», qui se tiendra le mardi 17 octobre.

Comme l'année dernière, La Liberté a décidé de s'associer à cet événement, auquel des centaines de personnes avaient participé, en commençant dès cette semaine la publication de petits exercices.

Des petits exercices qui sont destinés à rafraîchir la mémoire aussi bien des futur(e)s participant(e)s à la Grande dictée de l'Alliance française que des personnes intéressées à améliorer leur orthographe.

Ces exercices ont été conçus par deux pédagogues: Carol Harvey, vice-présidente de l'Alliance et professeur à l'Université de Winnipeg; et Jean-François Roederer, attaché linguistique de la France.

C'est dire si le but visé est bien d'intéresser les gens aux subtilités *(parfois un peu trop fines, il faut bien l'avouer)* de la langue plutôt que de les en dégoûter!

Bernard BOCQUEL

La Grande dictée: détails et prix

La Grande dictée s'adresse:

• aux élèves des écoles françaises et d'immersion *(9e, 10e, 11e et 12e années)*. Leur dictée éliminatoire aura lieu le 17 octobre à 9h04.

• aux adultes. Leur dictée éliminatoire aura lieu le 17 octobre à 17h04 à différents endroits.

La finale de la Grande dictée se tiendra le mercredi 1er novembre à 18h30 en direct du plateau de télévision de CBWFT.

Air Canada offre deux billets Winnipeg-Paris pour les adultes et deux billets Winnipeg-Québec pour les juniors. D'autres prix seront remis: argent de poche, livres, billets pour des spectacles, des dîners.

La présidente du grand jury est Annette Saint-Pierre, des Éditions des Plaines.

Pour toute information supplémentaire, téléphonez au directeur de l'Alliance française, Michel Mercadié (477-1510).

B.B.





Archives La Liberté

Deux instantanés durant la première Grande dictée l'année dernière.

Jeux d'orthographe

Saviez-vous que la majorité des professeurs français, consultés récemment sur la réforme de l'orthographe, voudraient éliminer l'accent circonflexe? Toutefois, cet accent permet de distinguer par écrit certains homonymes, p. ex. sur/sûr.

Mettez les accents circonflexes qui manquent aux homonymes suivants:

1. a) *La tache est lourde.*
   b) *J'ai fait une tache à ma chemise.*
2. a) *Il a peché contre les bonnes moeurs.*
   b) *Il est parti pecher à la ligne.*
3. a) *Il n'est guère plus nécessaire de roder un moteur.*
   b) *Un clochard rodait dans la ville.*
4. a) *Les pommes sont déjà mures.*
   b) *Elle a grimpé sur le mur.*
5. a) *Il faut mettre la main à la pate.*
   b) *Le chien a donné sa patte.*
6. a) *Le bailleur vient de signer le contrat.*
   b) *La porte baille.*

Le son s à l'oral peut être représenté à l'écrit de diverses manières: s, ss, c, c, ç, sc, t. Remplacez les traits par la graphie correcte:

Irra--ible	*for--at*
auda--ieux	*la--itude*
conten--ieux	*conver--ion*
con--ien--ieux	*nourri--on*
ra--ionnel	*a--aisonner*

Le redoublement de certaines consonnes--et notamment n, p et r --, constitue une des principales difficultés de l'orthographe française.

1) Mettez un ou deux n selon le cas:

ba--ière	*i--ombrable*
mario--ette	*ordo--ance*
ratio--el	*professio--el*
réso-- ance	*reco--aissance*
so--ette	

2) Un p ou deux?

a--eler	*a--itoiement*
é--eler	*a--athie*
dissi--er	*ta--ageur*
o--robre	*o--iniâtre*
o--ortun	

3) Mettez un r ou deux:

ca--icature	*cha--iot*
cou--ier	*cha--ette*
cou--eur	*pé--issable*
inte--esser	*pe-oquet*
inté--oger	*occu--ence*

Pour l'écrivain Paul Valéry, l'orthographe française serait *«une des fabrications les plus cocasses du monde»:*

«Parcourons donc les provinces de notre pays. Nous trouverons dans les divers parlers locaux que les voyelles du français sont généralement altérées selon les provinces. Mais, au contraire, nous observerons que la figure des mots, cette figure articulée qui est en quelque sorte construite ou dessinée par les consonnes, est rigoureusement, beaucoup trop rigoureusement, formée par toutes ces bouches selon la criminelle orthographe. On constate, par exemple, que toutes les lettres doublées dans l'écriture et que le français ne devrait pas faire sentir sont terriblement fortifiées dans la parole. Tout se prononce. On dira, par exemple, somptueux ou dompter..., au lieu de sontueux ou donter... Et, dans le Midi, nous disons fort bien: La Valeur n'attend par le nombre des an-nées.

L'absurdité de notre orthographe, qui est, en vérité, une des fabrications les plus cocasses du monde, est bien connue. Elle est un recueil impérieux d'une quantité d'erreurs d'étymologie artificielle fixé par des décisions inexplicables... La complication orthographique de notre langue la met en état d'infériorité vis-à-vis de certaines autres. L'italien est parfaitement phonétique, cependant que le français, qui est riche, possède deux manières d'écrire f, quatre manières d'écrire k, deux d'écrire z, etc.»

- Paul Valéry. Situations III.

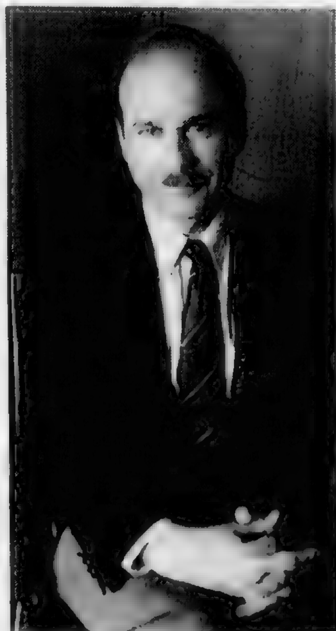
SAINTE-AGATHE

Les encans spéciaux de Canards illimités

«L'encanteur, Bob Armstrong, est pas mal comique. Il est même drôle à regarder», affirme Jos Lécuyer, l'un des organisateurs du banquet de Canards illimités qui aura lieu le samedi 14 octobre à Sainte-Agathe.

La soirée qui suivra le banquet sera assez spéciale. «Il y aura des encans pour deux fusils commémoratifs et des reproductions de peintures de la faune sauvage. Il y aura aussi des tirages au sort pour des pièces, comme des canards sculptés à la main, qui ont remporté des prix», explique l'ancien propriétaire du magasin général de Sainte-Agathe.

«Il y a des gens qui suivent les banquets de Canards illimités pour les encans. Ils veulent se reprendre parce qu'ils n'ont pas pu acheter une pièce aux encans des autres banquets», ajoute Jos Lécuyer.



Archives La Liberté

Jos Lécuyer, l'un des 8 000 membres de Canards illimités au Manitoba et l'un des organisateurs du banquet de Sainte-Agathe.

Le banquet de Sainte-Agathe, une première pour ce village de la Rouge, est organisé par les membres du Tourond Creek Committee, l'un des 70 comités locaux de Canards illimités au Manitoba. Le banquet du samedi 14 octobre aura lieu au Gymnase de l'école de Sainte-Agathe à 17h30.

On peut se procurer les billets (35$ la personne, 50$ le couple) à la station-service Sainte-Agathe ou auprès des membres du comité organisateur: Gilbert Daudet, Claude Lévesque et Jos Lécuyer. Les billets doivent être réservés avant le mardi 10 octobre.

Canards illimités, qui a fêté son 50e anniversaire de naissance au Manitoba l'an dernier, a un mandat précis: préserver et aménager des terrains propices aux canards et aux oies. Les fonds nécessaires pour ces projets viennent en grande partie d'activités comme le banquet de Sainte-Agathe.

L.C.

L'art des prédictions grâce aux fines analyses des forces et des faiblesses

Transition dans la Patrick



André
BRIN

André Brin est chroniqueur sportif au Ce Soir de Radio-Canada

Ce sera une autre année de transition dans la division Patrick. Les Devils, Flyers et Capitals sont les seules formations qui ne sont pas en pleine reconstruction.

1ère place: Les Devils de New Jersey.

Forces: L'attaque est diversifiée. Kirk Muller, Walt Poddubny, Sylvain Turgeon et Brendan Shanahan sonneront la charge avec un appui important des défenseurs Viacheslav Fetisov, Reijo Ruotsaleinen, Tom Kurvers et Bruce Driver. De plus, ils ont Sean Burke dans les filets.

Faiblesses: Les membres des 3ème et 4ème trios ne passeront jamais pour les Peplinski et les Otto des Flames par exemple. Mais, dans la Patrick, ça devrait être suffisant.

Nouveaux venus: Poddubny, Turgeon, Fetisov, Ruotsaleinen, Sergei Starikov et Roland Melanson.

2ème place: Les Flyers de Philadelphie.

Forces: Beaucoup de bons vétérans, de la profondeur dans les filets et une jeune défensive très mobile.

Faiblesses: Les Flyers comptent encore beaucoup trop sur quelques joueurs pour marquer les buts clé. Kerr et Propp ne seront pas toujours là pour les sortir du pétrin. C'est cette année ou jamais pour les joueurs prometteurs tels Derrick Smith, Scott Mellanby et Ron Sutter.

Nouveaux venus: Pete Peeters, Jiri Latal et Murray Baron.

3ème place: Les Capitals de Washington.

Forces: L'attaque est plus dynamique que dans le passé. La défensive demeure leur point fort avec Kevin Hatcher et Scott Stevens, deux des joueurs les plus sous-estimés du circuit.

Faiblesses: Leur gardien est Don Beaupre. De bons gardiens de but comme Olaf Kolzig et Byron Dafoe attendent leur tour, mais pour tout de suite, ce ne sera pas la force des Capitals.

Nouveaux venus: Reggie Savage et Bob Mason.



L'ancien Jet Andrew McBain est un allier droit qui joue mal en défense. Un autre bel exemple de joueur à sens unique qui va faire mal aux Penguins!

4ème place: Les Penguins de Pittsburgh.

Forces: Mario et leur jeu de puissance qui est superbe. Tom Barasso est un superbe gardien de but, malgré ce que semblent dire les statistiques.

Faiblesses: La défensive. Les Penguins ont toujours trop de Randy Hilliers et de Jim Johnsons. Pour amplifier le problème, leurs attaquants n'ont aucun sens défensif. C'est dommage, parce que c'est un groupe extrêmement talentueux.

Nouveaux venus: Andrew McBain, Jim Kyte, Randy Gilhen, Gilbert Delorme, Kevin Stevens et Dave Capuano.

5ème place: Les Islanders de New York.

Forces: Un groupe qui travaille fort. Si les Penguins travaillaient aussi fort en défensive, ils pourraient gagner la coupe Stanley.

Faiblesses: Les défenseurs et les gardiens sont sans expérience. Et dans les guerres de tranchées de la division Patrick, c'est un défaut à éviter.

Nouveaux venus: Glenn Healy et Dave Chyzowski.

6ème place: Les Rangers de New York.

Forces: Le nouveau directeur-gérant des Rangers, Neil Smith, a beaucoup de potentiel. L'organisation va maintenant dans la bonne direction.

Faiblesses: Une organisation professionnelle n'embauche pas son directeur un mois après le jour le plus important de l'année. C'est ce qu'ont fait les Rangers, en embauchant Smith un mois après le repêchage amateur. Les 3ème et 4ème trios font pitié.

Nouveaux venus: Kris King, Troy Mallette et Darren Turcotte.

La semaine prochaine:

Les plaisirs dans la division Adams

Poste à combler

Développement et Paix

Animateur pour le Nord de l'Ontario

Développement et Paix, un organisme catholique du Canada, est à la recherche d'une personne qui aiderait les conseils diocésains et les groupes locaux de l'organisme dans les diocèses de Sault-Sainte-Marie, Thunder Bay, Timmins, Hearst et Moosonee.

Développement et Paix, agence officielle de l'Église catholique pour le développement international, possède un mandat à deux volets : un appui aux projets de développement socio-économique dans le Tiers Monde, et un programme de sensibilisation du public canadien aux problèmes du Tiers Monde.

Les responsabilités de la personne retenue comprendront l'organisation de réunions et de présentations pour Développement et Paix, la coordination des activités des bénévoles, et l'animation aux niveaux diocésain et paroissial. Les exigences du poste incluent une connaissance ou de l'expérience des problèmes du Tiers Monde, une connaissance de l'enseignement social de l'Église catholique, de l'expérience dans le domaine de l'enseignement aux adultes et du travail en groupe, en plus du bilinguisme.

La personne retenue fera partie d'une équipe nationale. Son salaire sera de 31 000$ par année. Le poste sera centré sur Sudbury mais exigera de nombreux déplacements. On exige l'accès à un véhicule.

Les demandes écrites doivent être soumises **en anglais** au plus tard le **lundi 30 octobre 1989.** Elles devront inclure un curriculum vitae complet, une lettre décrivant les intérêts de la personne et/ou ses qualifications pour le poste, en plus du nom et de l'adresse de trois personnes comme référence.

On prie les candidats et les candidates de bien vouloir faire parvenir leur soumission à l'adresse suivante :



Northern Ontario Animator
a/s M. Michael Flynn, directeur
Développement et Paix
3028, avenue Danforth
Toronto (Ontario)
M4C 1N2

Nous lançons un défi aux compétences en recherche! Nous cherchons des

ADJOINT(E) AUX IMPÔTS SUR LES PRODUITS À COURT TERME

Il y a un poste disponible, à court term, d'adjoint(e) aux impôts sur les produits à Récherche Whiteshell. La durée d'occupation du poste est de quatre mois. Ses fonctions consisteront à faciliter le dédouanement des produits d'EACL et des marchandises/biens de son personnel, à déterminer l'application des taxes de vente et taxes de commandes et d'autorisations (bons de travail), à gérer les dossiers de taxes de vente, établir des déclarations de taxes d'accise, transcrire des données, dactylographier et classer les documents concernant les impôts sur les produits.

On donnera la préférence aux candidats(es) diplômés(es) d'un collège d'éducation populaire (CEGEP) ou d'une université, en comptabilité ou administration des affaires et qui connaissent les tarifs douaniers, les taux de taxes et la réglementation fédérale et provinciale des taxes de vente. On demande une expérience pratique d'au moins deux ans en impôts sur les produits/marchandises/biens.

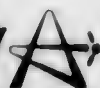
On demande également une aptitude démontrée à travailler de façon indépendante, rassembler et analyser des chiffres (données) efficacement, de bonnes aptitudes morales et de bonnes aptitudes à la rédaction. L'expérience avec les applications d'ordinateurs et la connaissance des programmes d'EACL seraient un atout.

Recherches Whiteshell emploi à peu près 1000 pesonnes et est situé à Pinawa, belle ville offrant logement et divertissement, à 105 km au nord-est de Winnipeg. Le salaire de départ pour ce poste sera proportionnel aux compétences et à l'expérience. L'EACL offre un ensemble complet d'avantages sociaux.

Les personnes des deux sexes sont priées de se mettre en rapport par écrit, tout en joignant leur Curriculum Vitai (discrétion garantie) et rappelant le N° de dossier WNRE-2006, avec Ann Portman, agent du personnel, Énergie atomique du Canada limitée, Établissement de recherches nucléaires de Whiteshell, Pinawa, Manitoba. R0E 1L0.

AECL a un programme d'équité en matière d'emploi et encourage les demandes d'emploi des femmes, autochtones, membres des minorités visibles et personnes handicapées.

L'ERNW est un lieu de travail où on ne peut fas fumer.



Atomic Energy of Canada Limited Research Company | **Énergie atomique du Canada limitée Société de recherche**

EMPLOIS

Manitoba



Analyste de la planification et des programmes 2

Fonctions: Le titulaire de ce poste aidera le sous-ministre adjoint de la Division de l'éducation postsecondaire de la formation des adultes et de l'éducation permanente dans les domaines de la recherche, de l'analyse de la politique, de l'information et de l'administration.

Le titulaire du poste devra mener des recherches afin d'obtenir des renseignements de base servant à l'élaboration de politiques, rédiger des documents d'orientation et d'information, présenter des propositions au Conseil du Trésor et au Conseil des ministres, répondre à des demandes de renseignements sur des activités dans le domaine de l'enseignement postsecondaire, coordonner et rédiger les réponses à des lettres adressées au Ministère, aviser le sous-ministre adjoint des questions qui surgissent, coordonner et rédiger des notes d'information, présenter des propositions destinées à l'aide-mémoire parlementaire du ministre, etc., et fournir une aide au sous-ministre adjoint en matière d'administration et de politique.

Qualités requises: Le candidat doit avoir fait suffisamment d'études, doit avoir acquis plusieurs années d'expérience pertinente dans le cadre du système d'éducation postsecondaire et doit avoir de bonnes connaissances pratiques quant au fonctionnement du gouvernement. Il est essentiel pour le candidat de posséder d'excellentes compétences d'analyse et de communication orale et écrite, et il est souhaitable qu'il parle couramment l'anglais et le français. La préférence sera accordée aux candidats qualifiées qui répondent aux critères de l'Action positive.

Salaire: 35 878$ à 45 183$ par année.
Nº de concours: 2833
Date de clôture: le 16 octobre 1989
Adresse:
Service du personnel
Éducation et formation professionnelle Manitoba
1181, avenue Portage,
Bureau 10,
Winnipeg (Manitoba) R3G 0T3

Le gouvernement soutient le Programme d'action affirmative

Fédération des jeunes Canadiens français inc.

Organisme national formé de neuf comités ou associations provinciales regroupant les jeunes francophones vivant à l'extérieur du Québec, la Fédération des jeunes Canadiens français (FJCF) est un organisme de revendication pour tout dossier touchant à la jeunesse canadienne-française et acadienne. Parmi plusieurs projets en marche à la FJCF, on retrouve Vision d'avenir, Alternative Coop, les radios communautaires et une recherche sur l'accès au postsecondaire.

La FJCF est à la recherche d'un(e)

Agent(e) de liaison

Répondant au directeur général de la FJCF, l'agent(e) de liaison:

1. est responsable de l'implantation et de la coordination d'un centre stratégique;
2. assure la liaison entre les membres de la FJCF et la FJCF;
3. est responsable de la publication d'un bulletin d'information publié bimensuellement;
4. coordonne les activités de formation de la FJCF;
5. participe aux différentes activités de la FJCF;
6. effectue toute autre tâche assignée par le directeur général.

Le/La candat(e) idéal(e) devrait:

- posséder au moins quatre ans d'expérience pertinente dans les milieux acadiens et francophone hors Québec;
- avoir une excellente connaissance de la réalité des jeunes Acadiens et francophones hors Québec;
- posséder une expertise en animation/formation;
- posséder une expertise en relations publiques;
- être disponible à voyager (18 voyages par année);
- posséder des connaissances en informatique (un atout);
- maîtrise des deux langues officielles du pays.

Conditions d'emploi

Salaire: 32 000$/année, révisé le 1er avril de chaque année.

Lieu de travail: Ottawa.

Soumission des candidatures

Toute personne intéressée à soumettre sa candidature doit le faire **avant 17h00 le 19 octobre 1989** à:

Paul Lapierre
Directeur général
FJCF
119, rue Murray
Ottawa (Ontario)
K1N 5M5

L'enveloppe doit porter la mention **Concours: agent(e) de liaison.**

Date et lieu des entrevues:

Les 6 et 7 novembre 1989, à Ottawa.

Entrée en fonctions:

Au plus tard le 6 décembre 1989.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Paul Lapierre, directeur général au (613) 236-8864.

MANITOBA

Gala pour les 20 ans de France-Canada

L'Association France-Canada du Manitoba fêtera ses 20 ans lors de sa soirée de Gala, le vendredi 6 octobre.

Pour marquer son 20e anniversaire, l'association sera représentée par plusieurs membres qui ont oeuvré en son sein depuis les débuts.

La rencontre aura lieu à La Prairie, une salle située sur les bords de la rivière La Salle et tenue par Luc et Jeannette Marchildon. Elle débutera par une dégustation de vins à 18h00 suivie d'un repas à 19h00.

Les billets sont en vente aux guichets des succursales de la Caisse populaire de Saint-Boniface. Renseignements: Luc Marchildon 269-9871.

Ph.D.

SAINTE-ANNE

Un nouveau restaurant 7 jours sur 7

L'ancien édifice de la Banque de Montréal à Sainte-Anne-des-Chênes aura un nouveau locataire dès le 10 octobre: le restaurant Swayzee's Coffee House.

Ken Mantie, Jocelyne Dufault et Evelyne L'Heureux se sont associés pour capter une clientèle qui n'avait aucune place à aller, explique Évelyne L'Heureux.

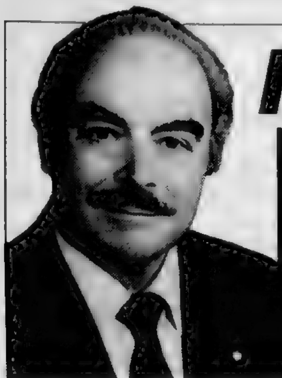
«On trouvait qu'il n'y avait aucune place pour prendre un café à Sainte-Anne en soirée», souligne la responsable de la cantine à l'Aréna de Sainte-Anne.

Ouvert de 7h du matin à minuit, 7 jours sur 7, le nouveau restaurant sera du style «Robin's Donuts». Des soupes maison, des sandwichs, ragoûts et chili l'hiver, salades l'été, beignes et cafés seront servis au comptoir. Il y aura des tables pour asseoir de 25 à 30 personnes.

«Ça fait longtemps qu'on y pensait», explique Evelyne L'Heureux. «Il manquait un site central. Lorsque Florence Chaput nous a approchés, on a décidé d'embarquer».

Rappelons que l'ancien édifice de la Banque de Montréal a été acheté par Florence et Maurice Chaput, propriétaires de Sainte-Anne Sundries Ltée qui ont aménagé leurs commerces *(Assurances Fiola et le magasin des alcools)* dans une partie de l'édifice en avril 1989. Avec l'ouverture du nouveau restaurant, l'édifice est maintenant tout occupé.

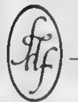
L.C.



Nos amis sont vos amis!

Si vous voulez, comme moi, faire carrière en communication, vous pouvez nous demander un coup de pouce. Grâce à l'appui de nos amis, nous pouvons offrir des bourses pour vous aider. Renseignez-vous auprès de votre journal !

-- **Henri Bergeron,** Membre du comité consultatif



Fondation Donatien Frémont, Inc.

Ottawa *613/234-6735*

Quelques-uns de nos meilleurs amis:

Le Gouvernement du Québec	***Le Gouvernement du Canada***
Petro-Canada	***Quebecor***
La Société St-Jean-Baptiste de Montréal	***Publications Dumont***
Les journaux de l'Association de la presse francophone hors Québec	***Le journal LeDroit***
	La Banque Nationale

LA DIVISION SCOLAIRE DE TRANSCONA-SPRINGFIELD nº 12

est à la recherche de:

Commis niveau II

Qualifications:

- bonne connaissance des deux langues officielles
- connaissance de fonctionnement d'ordinateurs préferable
- dactylographie de 60m/m.
- habileté de traiter avec le public

Salaire: 1 306$ par mois

Commis Niveau I - à temps partiel - 2 heures par jour (matin) 10 mois par année. **Salaire:** 1 241$ mo (journée de 7 heures).

Emploi dans une école d'immersion française.

Entrée en fonctions: octobre 1989

Les personnes interessées sont priées de faire parvenir leur demande d'emploi accompagnée de leur curriculum vitae avant le 11 octobre 1989, à



La directrice générale
La Division scolaire de Transcona-Springfield nº 12
760, avenue Kildare est
Winnipeg (Manitoba) R2C 3Z4

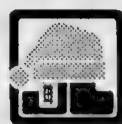
EMPLOIS

Division scolaire de Seven Oaks nº 10

La Division scolaire de Seven Oaks nº 10 est à la recherche **d'un(e) enseignant(e) qualifié(e)** pour un poste à court terme au secondaire. Les matières à enseignées en immersion sont le **français** 9e année et la **géographie** en 10e année.

On vous prie de prendre contact avec:

Département du personnel
Division scolaire
Seven Oaks nº 10
830, rue Powers
Winnipeg (Manitoba)
R2V 4E7
Tél.: 586-8061



Le Festival du Voyageur Inc.

est à la recherche d'un(e)

secrétaire affecté(e) au marketing

Responsabilités:

- travailler à titre d'adjoint(e) de bureau pour la directrice du marketing
- assumer les responsabilités générales du secrétariat du marketing

Qualités requises:

- bonne connaissance de la langue française et anglaise, orale et écrite
- minimum de 40 mots en dactylo
- connaissance du programme d'ordinateur WordPerfect 5.0 (sera un atout)
- avoir de l'entregent

Salaire: à négocier

Faites parvenir votre curriculum vitae, avant **le 12 septembre** 1989 au

Directeur général
Festival du Voyageur Inc.
768, avenue Taché
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 2C4



Agriculture Canada   PFRA – ARAP

APPEL D'OFFRES

RÉHABILITATION D'USINE D'ÉPURATION DES EAUX

Des soumissions cachetées seront reçues par le soussigné jusqu'à 14h, heure locale de Régina, le mardi 24 octobre 1989 pour la ville de North Battleford - 1989, relativement au contrat nº 1 - Réhabilitation de l'usine d'épuration des eaux F.E. Holliday. Le travail consiste en la construction d'un ouvrage de prise d'eau de rivière; la réhabilitation de la station de pompage; la fourniture et l'installation de pompes et de récupérateurs à sable; la réhabilitation des filtres; et tout travail électrique et mécanique connexe.

La documentation relative aux offres peut être consultée aux endroits suivants:

1. **Les bureaux locaux de la Bourse des constructeurs ou de l'Association des constructeurs à Régina, Saskatoon, Moose Jaw, North Battleford, Lloydminster, Calgary, Edmonton et Winnipeg;**
2. **L'Hôtel de Ville de North Battleford (Saskatchewan);**
3. **Le bureau régional du génie de l'ARAP (Saskatchewan), Immeuble Motherwell, 5e étage, 1901, avenue Victoria, Régina (Saskatchewan) S4P 0R5; et**
4. **Le bureau d'expert-conseil: Catterall & Wright Limited, 1221-8e rue est, Saskatoon (Saskatchewan) S7H 0S5 (306) 343-7280.**

La documentation relative aux offres est disponible auprès de:

l'Ingénieur préposé aux contrats, Immeuble Motherwell,
5e étage, 1901, avenue Victoria,
RÉGINA (Saskatchewan) S4P 0R5, Tél. (306) 780-5265,

sur versement d'une garantie de cinquante dollars (50 $) en espèces ou sous forme d'un chèque bancaire établi à l'ordre du Receveur général du Canada, remboursable sur retour en bon état de la documentation au cours du mois suivant la date de l'ouverture des offres. Seules les soumissions présentées sur les formulaires fournis par l'ARAP, accompagnés d'une garantie et remplis selon les critères établis dans la documentation relative aux offres seront retenues. Il est recommandé aux soumissionnaires de se procurer la documentation auprès de l'ingénieur préposé aux contrats à l'adresse ci-dessus afin de s'assurer l'envoi ultérieur des suppléments éventuels.

Sans garantie d'acceptation d'aucune des soumissions présentées.

D. H. Pollock
Directeur par intérim
Service de l'ingénierie
ARAP

Canada  Saskatchewan

Coût des nécrologies
10$ pour 100 mots; 20$ pour 150 mots; Photo: 8.50$

Société canadienne d'hypothèques et de logement | Canada Mortgage and Housing Corporation

APPEL D'OFFRES

Réparations recyclés

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), avec l'aide financière du gouvernement du Manitoba, prévoit recycler un (1) logement à Duck Bay au Manitoba.

Des soumissions cachetées portant sur le projet et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'au 25 octobre 1989 à 14h.

Les entrepreneurs principaux peuvent se procurer les plans, devis et demandes de soumissions nécessaires; on pourrait aussi les consulter à l'adresse indiquée ci-dessous.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un cautionnement de soumission ou d'un dépôt de garantie dont le montant est de 10% de la valeur de toute offre. La SCHL retiendra chaque dépôt de garantie pour s'assurer que le contrat est bien executé. Elle acceptera que le dépôt soit payé en espèces, par chèque certifié ou par voie d'un cautionnement de soumission provenant d'une société de caution acréditée. Tout chèque ou cautionnement doit être fait à l'ordre de la SCHL.

La SCHL ne s'engage pas nécessairement à retenir la soumission la plus basse.

Les documents d'appel d'offres pourraient être obtenus de Harry Moore, Agent principal de l'administration des contrats, Programme de logement pour les ruraux et autochtones, à l'adresse suivante:

Société canadienne d'hypothèques
et de logements
C.P. 964
4e étage, 10, rue Fort
Winnipeg (Manitoba)
R3C 2V2

Logement Manitoba   Manitoba Housing



Nous lançons un défi aux compétences en recherche!
Nous cherchons des

AGENT COMMERCIAL DES APPLICATIONS RADIOLOGIQUES

Il y a un poste d'agent commercial disponible immédiatement à Recherche Whiteshell, au sein d'une équipe agressive (dynamique) chargée de promouvoir les possibilités d'EACL sur les marchés industriels. Le(la) candidat(e) choisi(e) sera chargé(e) de la commercialisation des nouvelles possibilités d'application de la technique du rayonnement dans l'industrie : produits médicaux, produits agricoles, matériaux avancés et traitement des déchets. Il(elle) sera également chargé(e) de l'évaluation des marchés, la promotion, l'établissement de soumissions, la rédaction de comptes rendus, la planification et la budgétisation.

Le(la) candidat(e) choisi(e) devra être titulaire d'un diplôme en sciences, affaires ou commercialisation (marketing), et avoir environ cinq ans d'expérience en commercialisation et au moins trois ans d'expérience dans un milieu scientifique. La compréhension des techniques commerciales, l'intérêt aux négociations de contrats et l'aptitude à évaluer les marchés commerciaux, à reconnaître les possibilités commerciales et à traiter efficacement avec les cadres, sont essentielles. Le(la) candidat(e) choisi(e) devra démontrer une aptitude à comprendre les techniques et à les communiquer aux marchés et à travailler avec assurance et efficacité dans un milieu commercial. Ce poste nécessitera beaucoup de déplacements à l'extérieur (à peu près 20 %) et la liaison et collaboration avec des cadres du gouvernement, des compagnies d'électricité et des industries privées.

Recherches Whiteshell emploie à peu près 1 000 personnes et est situé à Pinawa, belle ville offrant logement et divertissement, à 105 km au nord-est de Winnipeg. Le salaire de départ pour ce poste sera proportionnel aux compétences et à l'expérience. L'EACL offre un ensemble complet d'avantages sociaux.

Les personnes qui remplissent les conditions requises ci-dessus et cherchent la possibilité de travailler dans un milieu intéressant et apportant des satisfactions, sont priées de se mettre en rapport par écrit, tout en joignant leur Curriculum Vitae (discrétion garantie) et rappelant le N° de dossier 1987, avec Ann Portman, agent du personnel, Énergie atomique du Canada limitée, Établissement de recherches nucléaires de Whiteshell, Pinawa, Manitoba. R0E 1L0.

AECL a un programme d'équité en matière d'emploi et encourage les demandes d'emploi des femmes, autochtones, membres des minorités visibles et personnes handicapées.

L'ERNW est un lieu de travail où on ne peut fas fumer.



Atomic Energy of Canada Limited Research Company
Énergie atomique du Canada limitée Société de recherche

SAINT-PIERRE-JOLYS

25 000$ empruntés pour la patinoire

Le conseil du village de Saint-Pierre-Jolys a voté une demande d'emprunt de 22 000$ pour la rénovation de la patinoire.

La patinoire qui date de 1953 a besoin d'un coup de neuf. 50 000$ ont déjà été débloqués dans ce but par la province. Le vote d'un emprunt par le village doit maintenant être approuvé par le Comité municipal du ministère du Développement rural.

Une demande de subvention a également été faite auprès de la municipalité rurale de De Salaberry.

Ph.D.

WINNIPEG

L'action de grâce au Centre Fort Whyte: outardes et crêpes au riz sauvage

Le Centre Fort Whyte organise son traditionnel déjeuner aux crêpes le dimanche 8 octobre à l'occasion de la longue fin de semaine de l'action de grâce.

On pourra déguster des crêpes au riz sauvage de 9h à 11h30 (Coûts: 3$ pour les adultes, 2$ pour les enfants). A la même occasion, il y aura une grande vente d'automne. Le riz sauvage, le miel, et la nourriture pour oiseaux seront en vente à des prix réduits.

Des tournées guidées du Centre Fort Whyte seront offertes le dimanche 8 et le lundi 9 octobre en après-midi. Situé au 1961, chemin McCreary à Winnipeg, le Centre Fort Whyte est un centre d'interprétation de la flore et la faune canadiennes.

En plus de visiter les différentes expositions à l'intérieur du centre d'interprétation (oiseaux et animaux empaillés, de géants aquariums pour les poissons d'eau douce), on peut se balader le long des lacs et observer, entre autres, les outardes et les canards sauvages qui s'arrêtent durant leur migration annuelle vers le sud.

L.C.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feue ÉLISE VUIGNIER, du village de Notre-Dame-de-Lourdes, dans la province du Manitoba, épouse de Gabriel Vuignier du même endroit, retraité.

Toutes réclamations contre la succession ci-haut mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés, au 201-185, boul. Provencher, Winnipeg dans la province du Manitoba R2H 3B4, le ou avant le 15 novembre 1989.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 2e jour d'octobre 1989.

TEFFAINE LABOSSIÈRE
Procureurs de la succession

Coût des nécrologies
10$ pour 100 mots; 20$ pour 150 mots; Photo: 8 50$

SOCIÉTÉ

Henri Bergeron, ou le désir ardent de communiquer



photo: Bernard Bocquel

Mais que fait Henri Bergeron au beau milieu d'un terrain de stationnement au coin du boulevard Provencher et de la rue Des Meurons? «Mes parents possédaient à cet endroit dans les années 50 une maison de rapport de 7 ou 8 logements, connue sous le nom d'Appartement rose».

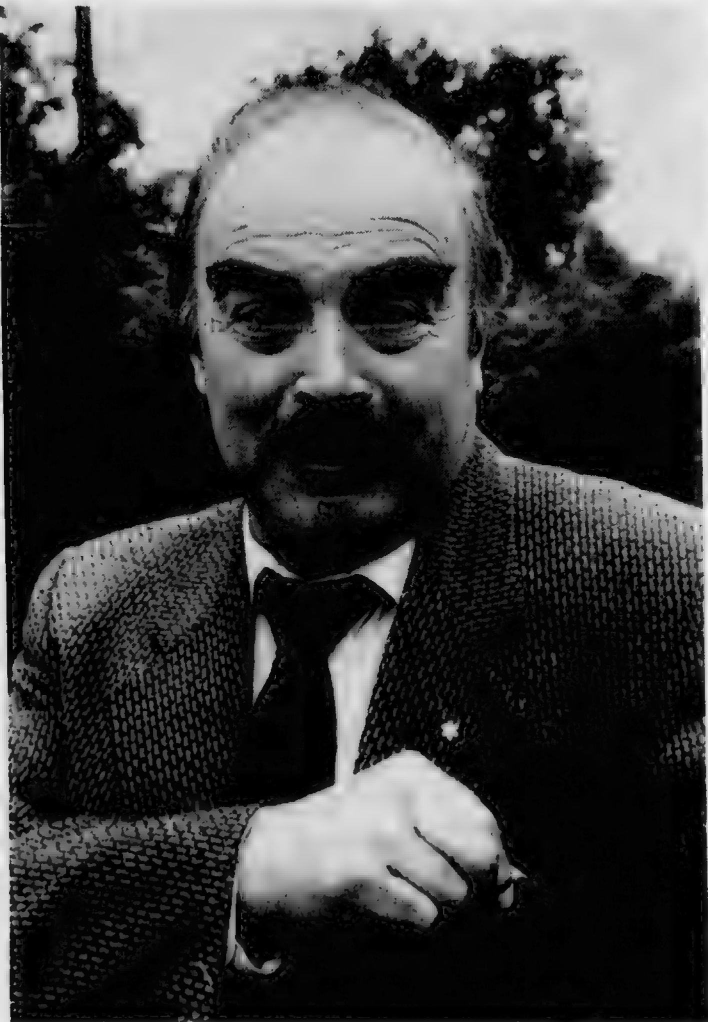


photo: Bernard Bocquel

Depuis 1978, Henri Bergeron épingle l'Ordre du Canada à son veston. Mais la distinction qu'il porte avec la plus grande fierté, c'est l'Ordre des francophones d'Amérique, que lui a décerné cette année le Conseil de la vie française en Amérique.

Les secrets d'Henri

Henri Bergeron nous avait bien caché un vieux secret. Le communicateur vedette de Radio-Canada, qui a gagné plus de 40 ans sa vie à bien parler, cultivait «l'ambition secrète d'écrire un livre». A cause d'un souci bien légitime.

«C'est important de revenir à l'écrit. Dans les familles, on regardera les albums photos plutôt que les vidéos et on n'écoutera pas les bandes sonores. Il n'y a rien à faire: le document pas excellence, c'est le livre».

«Ma vie de communicateur a été très verbale. Et je sentais le besoin de laisser un petit quelque chose à mes petits-enfants. Je voulais communiquer avec eux, leur raconter des choses, comme la misère sereine des années 20 et 30».

Henri Bergeron a donc choisi d'écrire «un petit recueil d'historiettes autobiographiques» comme projet de retraite, comme façon de poursuivre sa vie de communicateur. «Il y a deux façons de finir une carrière de communicateur: par l'enseignement ou par l'écriture».

«Écrire, c'est un moyen de réfléchir, de me remettre à créer en profondeur. Il faut bien dire qu'en général, les communicateurs d'aujourd'hui sont presque obligés de devenir de plus en plus artificiels et superficiels».

Pour satisfaire son ambition, le Manitobain de naissance est allé passer des vacances en Arizona, pour pouvoir se concentrer dans l'isolement, pour «faire taire l'adulte, et laisser parler l'enfant que j'étais, pour me rendre à Saint-Lupicin par l'imagination».

«Et cela a marché! Tout est sorti comme par enchantement dès le départ. J'ai écrit de façon joyeuse deux ou trois semaines à raison de 3 ou 4 pages par jour. Je suis sûr que le désert a quelque chose à voir là-dedans!».

Henri Bergeron a écrit «Un bavard se tait...pour écrire» sur une période de quatre ans «strictement pendant mes vacances à l'étranger, dans notre campignole, un mot que j'ai inventé à partir de camping et bagnole pour désigner une roulotte motorisée. J'aime inventer des mots!»

A l'automne 88, après avoir l'une ou l'autre fois «failli tout jeter à la poubelle» quand il se trouvait «trop prétentieux de vouloir parler de moi-même», Henri Bergeron a cherché un éditeur. Après tout, ne croit-il pas que «les gens ont toujours peur de s'affirmer»?

Vocation tardive

«J'ai immédiatement pensé au Manitoba. J'espère que mon livre pourra mettre en mouvement d'autres personnes qui sentent le besoin d'exprimer qui elles sont, j'espère qu'il suscitera d'autres vocations tardives d'écriture, pour montrer aux autres générations que le monde évolue, mais très lentement. Il faut que nous communiquions par écrit. Aujourd'hui, les gens se racontent, mais par bribes, à cause des médias comme la télé».

«Je crois que je vais être obligé de publier un livre sur la communication. Quelque chose de très pratique. Trop de gens s'imaginent que c'est inaccessible. Ce n'est pas vrai. C'est que la communication est devenue une science, avec ses lois et ses exigences, qu'il faut connaître».

C'est en principe l'année prochaine que paraîtra ce nouveau livre, qui permettra à Henri Bergeron à la fois d'écrire et d'enseigner. Le rêve complet pour ce communicateur de coeur, cet amoureux du langage qui professe encore et toujours le désir de communiquer, de s'animer et d'animer».

Bernard BOCQUEL

Henri Bergeron: une énigme et un rêve

Faire aimer la Montagne

«D'où vient le titre du livre? Il y a cette phrase qui m'est revenue: Les oiseaux se cachent pour mourir. Alors je l'ai spontanément adaptée à ma situation de retraité: Un bavard se tait...pour écrire».

Henri Bergeron s'est tu pour raconter une enfance marquée par les sonorités. Son premier souvenir, assure-t-il, c'est un bruit. «Dès le départ, j'ai été très sensible aux sonorités. Je prends facilement n'importe quelle voix», assure celui qui a «opté pour la langue précise et nette» de sa mère auvergnate, tout en gardant «l'entrain» de son père québécois.

«La Montagne, c'était une sorte d'îlot pas mal européen. J'attribue une bonne partie de ma carrière au fait d'avoir entendu toutes sortes d'accents dans une même langue. C'est l'avantage des milieux qui ne sont pas trop homogènes. Je n'avais pas à voyager. Je n'avais qu'à aller d'une personne à l'autre pour entrer dans un monde différent».

Parmi les petites confidences rapportées par l'auteur publié au Éditions du Blé, signalons l'aquaphobie, la claustrophobie et, un comble pour une personne publique: l'agoraphobie, la peur des foules. «Aujourd'hui, j'ai vaincu toutes ces peurs. Pour les foules, ce n'était pas vraiment un problème, puisque j'étais en avant!».

Le livre d'Henri Bergeron, disponible au Manitoba depuis plusieurs semaines, a été officiellement lancé au Québec le 23 septembre. «Je ne me suis jamais caché que j'étais manitobain, lorsque j'ai poursuivi ma carrière au Québec à partir de 1949, à une époque où la société québécoise était très fermée. Alors pour des gens, il reste un mystère, une énigme Henri Bergeron».

«J'ai un rêve qui, je l'espère, se réalisera. Amener des Québécois faire une tournée de la Montagne Pombina». Si l'auteur arrive à concrétiser son rêve, c'est qu'il aura réussi une autre gageure: «faire aimer la Montagne».

Cette Montagne où se blottit l'église de Cardinal, l'église de son enfance, là où tant de choses mystérieuses se tramaient, où peut-être même le diable sévissait. Ne soyez pas surpris de trouver un jour un livre intitulé «L'église du diable» et signé Henri Bergeron...

Bernard BOCQUEL

Saviez-vous que...

Le coeur tue

• Les maladies du coeur représentaient près du quart des décès survenus au Manitoba en 1986: 2 144 personnes sur 8 816 décédées.

• Loin derrière viennent les maladies cérébrovasculaires: 725 décès; le cancer du poumon: 540 décès; les accidents de la route: 161 morts.

La page de BICOLO

Ohé les amis!

Le 9 octobre c'est congé... la fête de l'action de grâces... un jour de remerciement. Disons merci pour toutes les générosités de la terre!

Bicolo



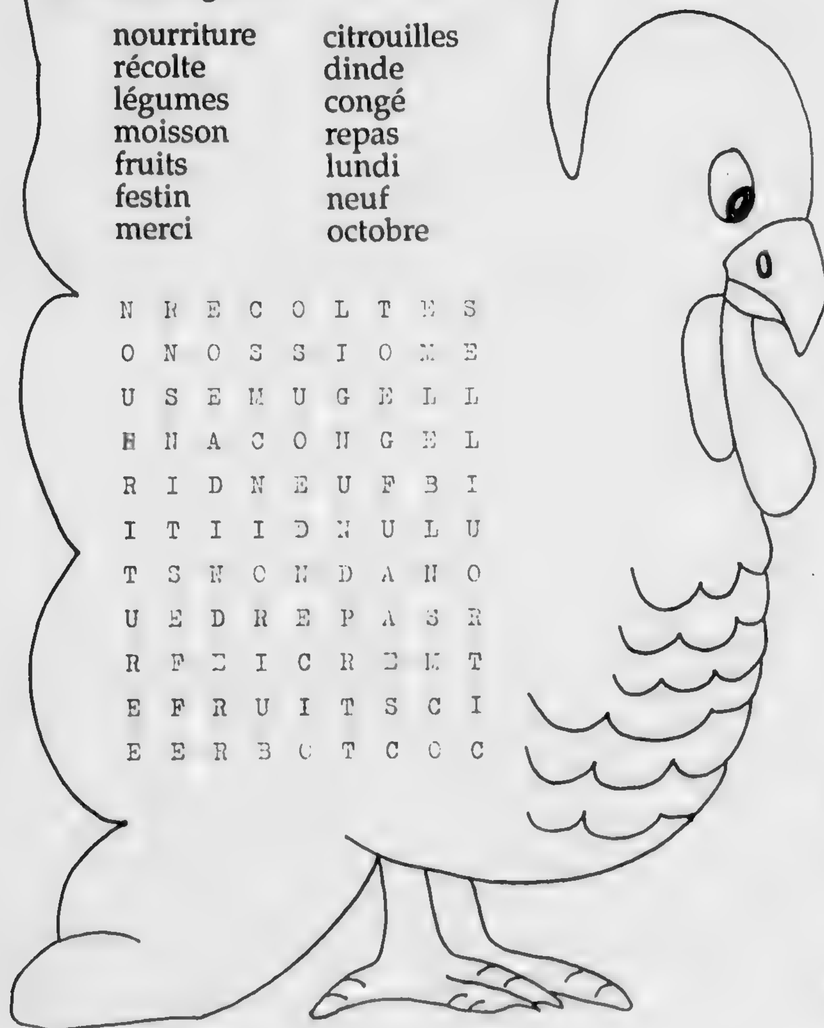


Savais-tu que...

Le premier jour d'action de grâces au Canada a été célébré à Halifax en 1763.

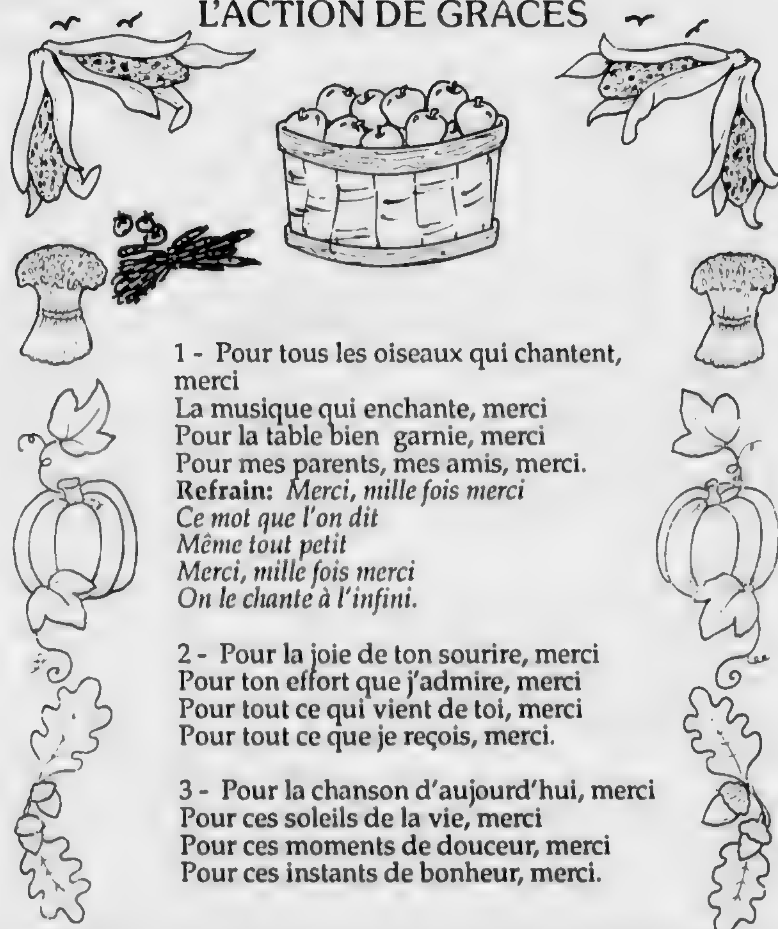
Trouve ces mots dans la grille.

Tu y découvriras un mot de 9 lettres qui se rapporte très bien avec la fête d'action de grâces.



nourriture	citrouilles
récolte	dinde
légumes	congé
moisson	repas
fruits	lundi
festin	neuf
merci	octobre

N	R	E	C	O	L	T	E	S
O	N	O	S	S	I	O	M	E
U	S	E	M	U	G	E	L	L
R	N	A	C	O	N	G	E	L
R	I	D	N	E	U	F	B	I
I	T	I	I	D	N	U	L	U
T	S	N	C	N	D	A	N	O
U	E	D	R	E	P	A	S	R
R	F	E	I	C	R	E	M	T
E	F	R	U	I	T	S	C	I
E	E	R	B	O	T	C	O	C



L'ACTION DE GRÂCES

1 - Pour tous les oiseaux qui chantent, merci
La musique qui enchante, merci
Pour la table bien garnie, merci
Pour mes parents, mes amis, merci.
Refrain: *Merci, mille fois merci*
Ce mot que l'on dit
Même tout petit
Merci, mille fois merci
On le chante à l'infini.

2 - Pour la joie de ton sourire, merci
Pour ton effort que j'admire, merci
Pour tout ce qui vient de toi, merci
Pour tout ce que je reçois, merci.

3 - Pour la chanson d'aujourd'hui, merci
Pour ces soleils de la vie, merci
Pour ces moments de douceur, merci
Pour ces instants de bonheur, merci.

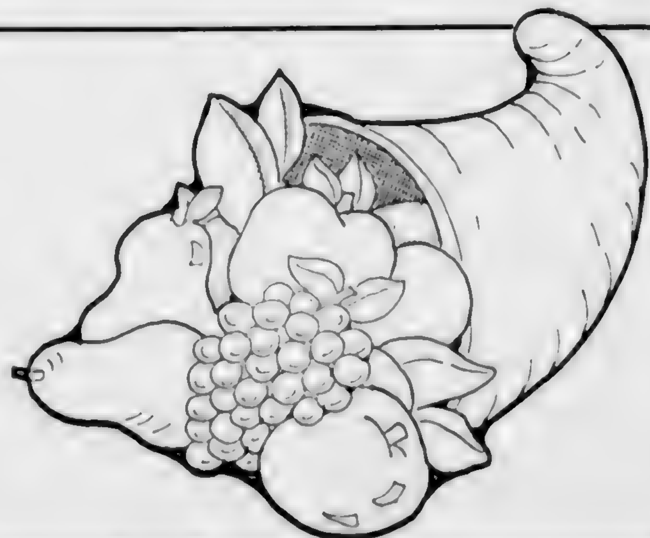
La citrouille

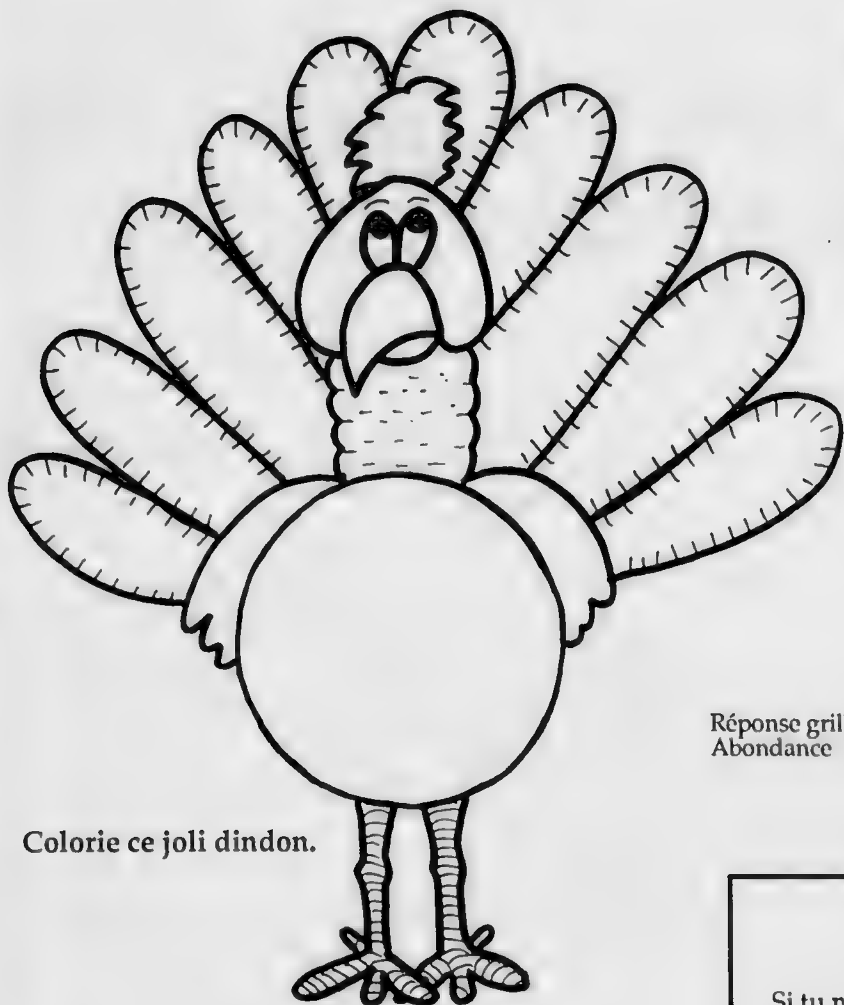


Les citrouilles étaient une des récoltes principales des Amérindiens.
Ceux-ci montrèrent aux Pèlerins comment planter les graines de citrouille. Aujourd'hui, la tarte à la citrouille est un des délices du repas d'action de grâces.

La corne d'abondance

Depuis le temps des anciens, la corne d'abondance est le symbole de la générosité de la terre.
Les Grecs ont plusieurs mythes quant à la corne d'abondance.
Amalthéa était la chèvre qui allaitait l'enfant de Zeus. Elle décide un jour de casser une de ses cornes, de la remplir de fruits et de fleurs, et de l'offrir à Zeus. Pour démontrer sa gratitude, Zeus fixe l'image de la chèvre dans le ciel dans la constellation de Capricorne.
Dans un autre myth, Amalthéa était une nymphe qui éleva Zeus avec du lait de chèvre. L'enfant cassa une des cornes de la chèvre et l'offrit à la nourricière en signe de gratitude. Cette corne lui fournirait une abondance de ce qu'elle désirait.
Voilà pourquoi la corne représente la gratitude et l'abondance de notre mère, la terre.





Colorie ce joli dindon.

La dinde

La dinde est sans doute le symbole le plus représentatif de la fête d'action de grâces.
L'histoire nous rapporte que le gouvernement envoie quatre de ses hommes à la chasse. Ils reviennent avec assez de dindes sauvages pour nourrir tous les Pèlerins pour une semaine. On découvre alors que la viande est très tendre, étant donné que cette volaille se vourrit surtout d'insectes, de grains, de baies et de plantes.
Depuis ce temps, les Pèlerins ont domestiqué la dinde qui est devenue la viande principale lors du festin d'action de grâces.



Membre gagnant de la semaine
9126
Roger Durand 9 ans
C.P. 853
Ile-des-Chênes (Manitoba)
R0A 0T0

Réponse grille:
Abondance

Les canneberges

Un repas d'action de grâces sans canneberges serait incomplet. La saveur piquante de ces petites baies rouges rehausse le goût de la dinde rôtie. Ce sont les Amérindiens qui ont présenté les canneberges aux Pèlerins. La plante ressemble à la tête d'un grand oiseau échassier, la grue. Les Pèlerins décident donc de nommer la baie rouge «crane berry» d'où vient le terme en anglais «cranberry».

ATTENTION!
ATTENTION!

Si tu n'as pas encore envoyé ta participation au **Concours d'automne**... fais-le tout de suite. Il y a de beaux prix à gagner!
Tu fais un beau collage avec des feuilles sèchées... bonhomme, arbre, fleurs, oiseaux, animaux... etc. Laisse aller ton imagination!
Le concours se termine le 15 octobre!
Envoie à:
Bicolo
C.P. 262
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
R0A 1V0

Tu aimerais devenir membre de mon CLUB... recevoir une carte de membre... et avoir la chance de gagner un prix au tirage de chaque semaine?

C'est facile.

Découpe ce coupon, envoie-le bien rempli à:

Club de Bicolo
C.P. 262
St-Pierre-Jolys (MB)
R0A 1V0



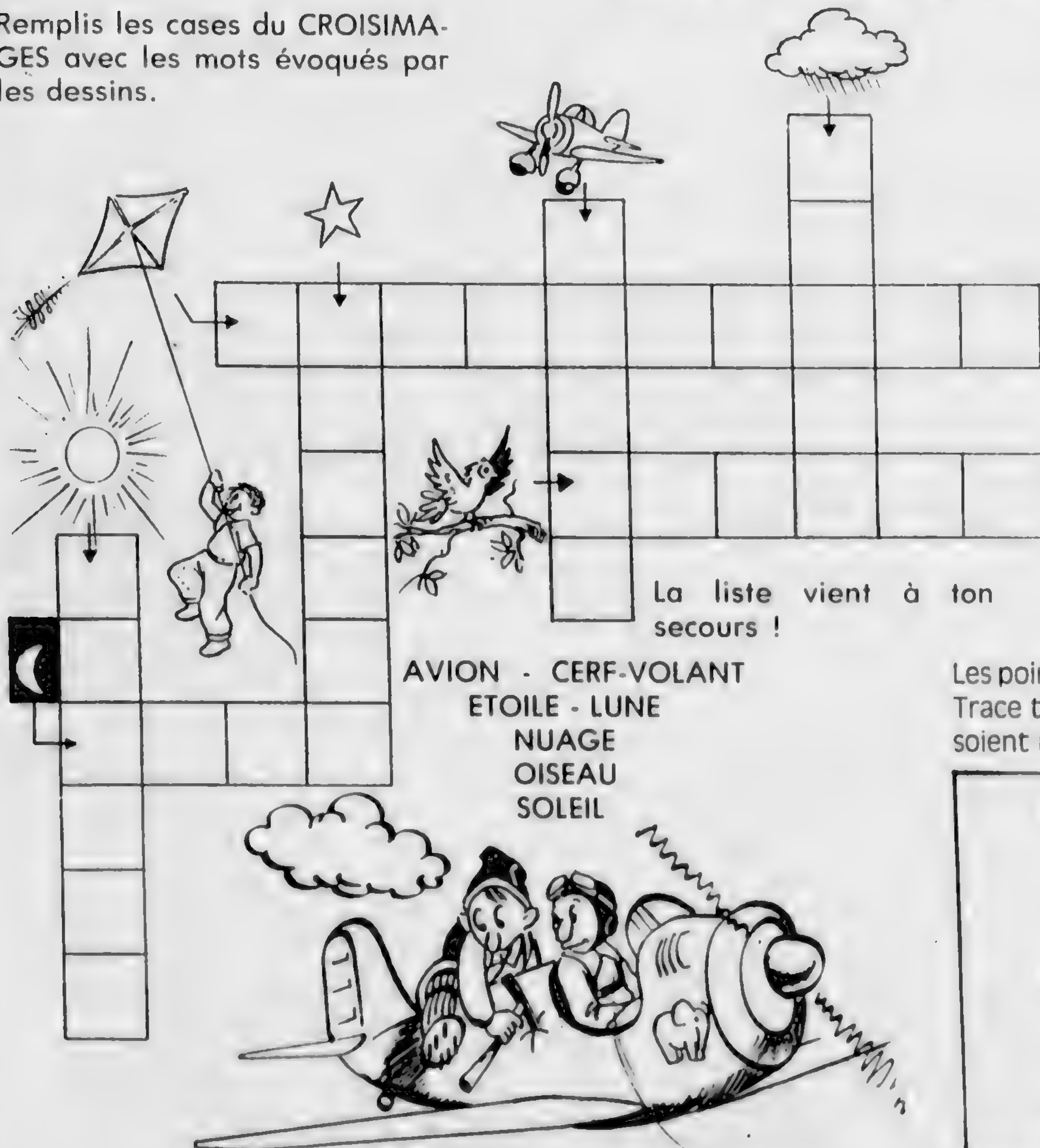
Nom: ____________________

Adresse: ____________________

Code postal: __________ Âge: ______

CROISIMAGES

Remplis les cases du CROISIMAGES avec les mots évoqués par les dessins.

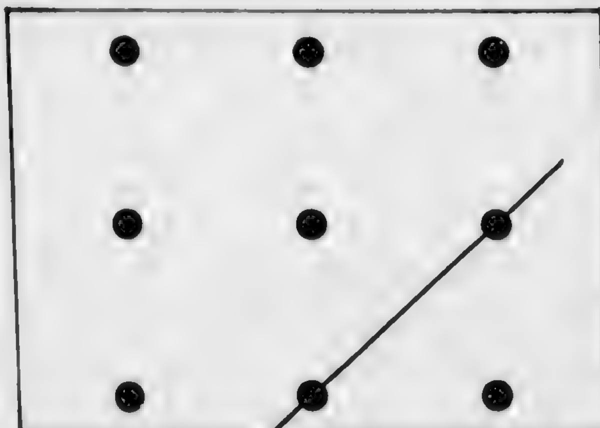


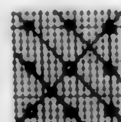
La liste vient à ton secours !

AVION - CERF-VOLANT
ETOILE - LUNE
NUAGE
OISEAU
SOLEIL

LES ROUTES

Les points sont des villes. Une ligne droite relie deux villes. Trace trois autres lignes droites afin que toutes les villes soient reliées entre elles.





À VOTRE SERVICE

AVOCATS-NOTAIRES

Deniset Fréchette
Avocats-notaires
Pierre J. Deniset B.A., LL.B.
Antoine G. Fréchette B.A., CERT. ED., LL.B.
Léandre G. Buissé B.A., B.S.W., LL.B.
674, rue Langevin
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 2W4 Tél.: 233-0614
Succursale à la Caisse populaire d'Ile-des-Chênes.
Pour rendez-vous, composer le 878-3765 ou 233-0614

LAURENT-J. ROY C.R.
Avocat et notaire
MONK, GOODWIN
800 ÉDIFICE INTER-CITY GAS
444, AV. ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
TÉLÉPHONE: (204) 956-1060

Alain J. Hogue,
Barreau Man./Sask.
de



Hogue • Kushnier

Place Provencher
194, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G3
Tél.: (204) 237-1231
Nº de FAX: 233-2689

Ronald Guay
300, boulevard PROVENCHER
R2H 0G7
Tél.: 233-6659
Fax: 231-1950

François Avanthay
LLB.
Avocat et Notaire
25-185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
Tél.: 233-5029

TEFFAINE, LABOSSIÈRE,
Avocats et Notaires,
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
Mary-Jane Bennett
Léo.V. Teillet
Denyse T. Côté
Avocat-conseil
Laurent G. Marcoux, c.r.
Robert. Bétournay
185, boul. Provencher, pièce 201, Saint-Boniface (MB) R2H 4B3.
Téléphone: 233-4359.

MÉTIERS

St-Anthony's Books & Church Supplies
283, avenue Taché
St-Boniface (Manitoba)
R2H 2A1
233-4480
Cadeaux pour toutes les occasions religieuses

ENTREPRISES NOËL



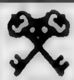
Secrétariat, traitement de texte, imprimante au laser, traduction, photocopies.
CLAIRE NOËL
30, rue l'Arena
Case postale 93
Sainte-Anne (MB)
R0A 1R0
tél.: 422-5750
(rés.) 422-8574
Fax: 1-204-422-8378
tél.: 233-8920

Suzanne B. Gareau
service de secrétariat
(français et anglais)
• traitement de textes • dactylographie de textes, lettres et travaux universitaires • rapports financiers
470, rue Langevin Tél. 233-0436

PELLAND CATERING
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, boul. Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
TÉLÉPHONE: 237-3319

SERVICE COMPLET DE DÉMÉNAGEMENT
Rolly's Transfer CO. LTD.
256-5869 256-2564
Personnel tout à fait expérimenté

AGENTS D'IMMEUBLES



L'immobilière de St. Pierre Realty Ltée
Boîte postale 339
Saint-Pierre-Jolys (Manitoba)
R0A 1V0
Téléphone: **433-7899**
ferme • résidence • chalet
lots vacants • loisirs • chasse
tous genres de commerce, etc.

OPTOMÉTRISTES

Dr Keith Mondésir
Optométriste
• Examen de la vue
• Lunettes ajustées
• Verres de contact
201-1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
Pour un rendez-vous composez le 255-2459

DR. R.J. STANNERS
Optométriste, examen de la vue
139, boul. Provencher
au rez-de-chaussée
Téléphone: 233-3889

Dr R.J. Lecker
Dr M.N. Lecker
Optométristes
Examen de la vue
2e étage, édifice 264, av. Portage
Téléphone: 943-6628

Dr Denis R. Champagne
Optométriste
212, avenue Regent ouest
Sur rendez-vous seulement
Téléphone: 224-2254

Dr E.M. FINKLEMAN et Dr S.A. FINKLEMAN
Optométristes
210 Avenue Building
265, avenue Portage
Winnipeg
Tél. 942-2496
Examen de la vue et lunettes ajustées

Roselyne
Skin & Nail Clinic
253-6981
du mardi au samedi
de 9h à 17h
1031, prom. Autumnwood
Facial • Teinture de cils et de sourcils • Maquillage • Épilation à la cire • Électrolyse • Manucure et pédicure • Bon d'achat

Nail Clinique by Roselyne
Enrégistré sous L'Art de l'école technique privé.
Cours du soir offerts dans le manucure et pédicure. Inscrivez-vous dès maintenant.
J'offre aussi un cours d'amélioration personnelle, cours de recyclage dans le manucure et pédicure.

Coût des nécrologies
10$ pour 100 mots; 20$ pour 150 mots; Photo: 8.50$

COMPTABLES AGRÉES

Couture
Forest
Cadieux

Coopers
& Lybrand

Comptables agréés et consultants en affaires

Associés
André G. Couture, c.a.
Gabriel J. Forest, f.c.a.
Raymond A. Cadieux, c.a.

Principal
Gérald C. Labossière, c.a.
Adjoint aux associés
Donald H. Smith, c.a.



2300, édifice Richardson
1, place Lombard
Winnipeg (Manitoba) R3B 0X6
Tél.: (204) 956-0550
Fax: (204) 944-1020

BDO GUENETTE CHAPUT

ASSOCIÉS: Lucien Guenette, c.a. — Gilles Chaput, c.a. — Arthur Chaput, c.a. — André Blondeau, c.a.

ADJOINTS: Raymond Desrochers, c.a. — Maurice Morissette, c.a. — Paul Prenovault, c.a — James Doer, c.a. — Russell Paradoski, c.a. — Richard Senez, c.a.



Comptables agréés
Conseillers en administration
262 Marion
Winnipeg, Manitoba R2H 0T7
Telephone: (204) 233-8593
Telefax: (204) 237-0134

GARAGISTES



RNR TRANSMISSION
ROBERT & NORBERT TOUCHETTE
PROPRIÉTAIRES
service en français
Nous nous spécialisons en transmissions automatiques domestiques et importées
1601, chemin Niakwa
Winnipeg (Manitoba)
R2J 3T3
Tél.: (204) 255-2769





Claude P. Lépine
Représentant
Pembina Dodge Chrysler
300, Pembina
Winnipeg (Manitoba)
R3L 2E2
Tél.: 284-6650 (bureau)
895-0388 (domicile)
Autos neuves & usagées

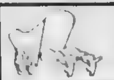
Service de conseiller
Centre de counselling et de croissance
Gilles Beaudry
Thérapie individuelle, de couple et familiale · sessions de groupe
Service confidentiel
261, rue DesMeurons
237-8295

ASSUREURS



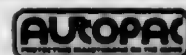
Agence d'assurance Aurèle Desaulniers (1987)
390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051
Pour tout service d'assurance
Feu • Vie • Maladie
Assurance voyage - Ferme-RRSP
Joel Desaulniers
René Desaulniers





PIONEER LIFE
ASSURANCE COMPANY
Lucien NAYET, agent
C.P. 401, Saint-Pierre-Jolys, R0A 1V0
Je peux vous aider dans vos recherches de solutions financières, assurance-vie, retraite, etc. Aucune obligation. Composez le 235-1759 ou le 433-7899 (à frais virés)

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES BALCAEN-VERMETTE INC.
1065, Autumnwood
AUTOPAC - Tél. 257-4131
Adressez-vous à Maurice ou Emile



233-7760 233-7351
MAURICE-E. SABOURIN LTD
195, boul. Provencher,
Saint-Boniface (Manitoba)
ASSURANCES DE TOUS GENRES
AGENT DE VOYAGES
Avions-Bateaux—Tours Trains

ABONNE-TOI! LA LIBERTÉ
Juste 5 renseignements très importants

Nom ____________ Prénom ____________

Adresse ____________

Un an (Manitoba) 25$ ☐ hors province 30$ ☐
Deux ans (Manitoba) 45$ ☐ hors province 60$ ☐

Écrivez votre chèque ou mandat poste au nom de La Liberté.
Adressez votre enveloppe à: La Liberté
C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Humour

Ça file ben des avoir bités

Le 1er **VENDREDI** du mois



DANIEL **TOUGAS**



Etre Franco-Manitobain, c'est se trouver quotidiennement dans une situation ambivalente. Quelque part entre le bilinguisme, le biculturalisme et le be-a-good-Canadian-and-speak-English.

Malgré tout ça, ou peut-être à cause de tout ça, les francophones du Manitoba possèdent certains tics qui les caractérisent et les distinguent.

En voici quelques-uns.

1. Personne n'est sûr comment les mots «je vais» sont devenus «m'a» dans certaines tournures de phrase comme «m'a t'arranger ça», ou «m'a l'emmener avec moi en revenant».

2. Au moins une fois dans sa vie tout Franco-Manitobain a été obligé de manger de la tourtière quand ça ne lui tentait pas du tout.

3. Quand on dit «jamais je ne le croirai», ça veut toujours dire le contraire.

4. Quand on est en train de fièrement initier un(e) ami(e) anglophone au Festival du Voyageur, on ne trouvera pas un seul barman francophone dans la place.

5. C'est toujours devant un Français de France qu'on va dire des choses comme «la chose dont que je veux te parler».

6. Quand on veut remplir le côté français d'un formulaire du gouvernement fédéral, on consulte l'anglais pour s'assurer d'avoir bien compris.

7. Lorsqu'on chante pendant une soirée, personne ne se souvient jamais des couplets des chansons folkloriques. On reprend le refrain quelques fois et on se tanne.

8. Le concept de la tarte au sucre est difficile à expliquer à un anglophone.

9. La plupart des Franco-Manitobains n'osent pas l'avouer en public, mais ils ont toujours aimé Pierre Elliott Trudeau.

10. Problème d'un traducteur à un match de hockey: est-ce qu'il faut traduire vers l'anglais ou vers le français la phrase «Ça file ben des avoir bités»?

11. Personne qui demeure à Saint-Boniface n'est né à Saint-Boniface. Ils sont tous nés à Saint-Jean-Baptiste, à La Broquerie, à Sainte-Anne, à Notre-Dame-de-Lourdes, à Saint-Malo.

12. Toutes les demi-heures, un Franco-Manitobain quelque part dans la province se fait poser la question: «T'es parent avec qui, toi?»

13. Pendant le Festival du Voyageur, notre cauchemar collectif est de passer une soirée à expliquer à un touriste américain ce que ça veut dire «Marie-lon dondé».

14. Toute maison possède au moins un disque de Tino et deux disques de Nana.

15. Quand il fait «frette», il fait plus froid que «froid».

16. Tout Franco-Manitobain va dire «pantout» au lieu de «pantoute» lorsqu'il veut parler bien.

17. Tout le monde connaît la SFM, mais personne n'est sûr de ce qu'elle fait.

18. Les Jets de Winnipeg devront gagner la coupe Stanley une dizaine de fois de suite avant qu'on arrête de prendre pour les Canadiens de Montréal.

19. Personne ne prétend que le verbe «jouser» existe. Pourtant, tout le monde est d'accord que les Jets jousent mal.

20. Un Franco-Manitobain sur deux reconnaîtrait Bicolo s'il le voyait dans la rue.

21. Les mots «air» et «bol» sont des mots féminins, sauf dans le dictionnaire.

22. On ne peut pas s'empêcher de rire quand les Français parlent de leurs «gosses».



1939



1989

Félicitations à l'occasion

de votre **50e**

Un thé rencontre en l'honneur de Marie et Robert Philippe aura lieu en la salle communautaire de Saint-Claude le dimanche 8 octobre 1989 entre 14h00 et 16h00.

Votre présence sera votre cadeau.

Jésus de Montréal: un film à ne pas manquer

C'est rare qu'on puisse dire: «C'est un film à ne pas manquer!» Mais cette fois-ci, à mon avis, c'est vrai!

Et ce, pour de bonnes raisons.

Ce n'est pas à cause de ces techniques ultra-modernes à la manière de «Roger Rabbit» ou du genre «Star Wars», ce n'est pas à cause de son grand déploiement ou de sa musique. Non.

C'est d'abord et avant tout à cause de sa sincérité.

La sincérité du cinéaste Denys Arcand et celle des comédiens.

On peut être en désaccord avec certains aspects de ce film, avec son traitement de certaines questions qui, somme toute,



Claude BLANCHETTE

prêtre

finissent par être périphériques, mais on ne peut pas douter de la sincérité des principaux intervenants.

«Jésus de Montréal», cette oeuvre d'un haut calibre artistique qui a fait murmurer les cinéphiles au Festival international de Cannes, joue ici à Winnipeg depuis jeudi de cette semaine.

Expérience bouleversante

Le film, selon les meilleurs critiques, constitue un événement dans le monde du cinéma canadien.

Il s'est mérité le Prix oecuménique à Cannes, indication qu'il n'est pas offensif à une tranche de croyants avisés qui proviennent des Églises chrétiennes, les catholiques inclus.

Se rendre au cinéma pour le visionner, c'est accepter de vivre une expérience qui bouleverse et console, qui dérange et interroge.

Impossible de s'asseoir là de manière toute passive sans se laisser prendre par le drame qui se déroule devant nos yeux. Impossible de se dissocier de cette histoire qui fait de nous des participant(e)s.

Subtilement, mais combien efficacement, le cinéaste nous oblige à prendre position. On devient, avec la foule qui assiste sur le Mont Royal à une représentation «moderne» de la passion et de la mort de Jésus de Nazareth, partie prenante, spectateur actif.

On se rend compte que le cinéaste veut nous faire entrer dans les sentiments de Daniel, l'acteur choisi pour réaliser cette «passion», homme qui «joue» Jésus, qui, oserais-je quasiment dire, «devient» comme Jésus: intense, provocateur, diseur de vérités, mystérieux, insaisissable, incompris, bafoué, mis à mort par le système...

Tour à tour, on est choqué, surpris. On veut crier, pleurer. On veut convaincre les récalcitrants qu'il ne faut pas mettre des obstacles dans le chemin des intervenants. On déplore les manigances de la haute finance, l'insensibilité du monde de la santé, la faiblesse de certains membres du clergé, l'incompréhension des autorités.

Et, à la sortie de la salle, on ne sait trop que penser.

On «s'est fait avoir»! Certains diront que s'en est trop et, comme preuve, iront chercher les détails pour prouver leur propre désarroi. D'autres accepteront en silence de laisser les questions soulevées faire leur chemin.

Oui, c'est un événement.

Nous pouvons en être fiers. Une oeuvre comme celle-là nous n'en avons pas à la douzaine!

LES PETITES ANNONCES

Facile et efficace!

Les PETITES ANNONCES, c'est encore plus payant quand on connaît bien la recette.
Votre PETITE ANNONCE doit nous parvenir au plus tard le lundi **par écrit** et être **payée d'avance** aux tarifs suivants.
moins de 20 mots (**5$** ou **7,50$** pour deux semaines);
21 à 28 mots (**6$** ou **9$**);
29 à 35 mots (**7$** ou **10,50$**);
35 à 42 mots **au maximum** (**8$** ou **12$** pour deux semaines).

ASPIRATEURS Filter Queen ou Electrolux presque neufs. Garantie 5 ans. 150$. Composez le 237-0204.
467-
ENTREPÔT DE TAPIS: payez et emportez seulement. Lawnturf, à partir de 2,98$ la verge carrée. Prélarts sans cirage en vinyle à partir de 3,98$/v2. Tapis à endos caoutchouté à partir de 3,98$/v2. Tapis à endos Kanga de 12,49$ v2 Des centaines de fins de rouleaux, tapis, prélarts économisez jusqu'à 60%. Peinture à partir de 13,98$ le gallon. Ouvert jusqu'à 20h, 50, rue Archibald, A & R Carpet Barn, 233-3061.
078-
À VENDRE: Près du lac Riviera, 2 milles à l'est de Sainte-Anne, grands lots, 2 acres. Signalez s.v.p. Suburban Homes Ltd. 284-9686 ou 1-883-2434.
311-
À VENDRE: Lorette - Lots 100 x 150, beaux arbres, égouts, eau, gaz. Signalez s.v.p. Suburban Homes Ltd. 284-9686 ou 1-883-2434.
312-
COUTURIÈRE: avec expérience pour tous genres de travaux de couture. Appelez Marcelle au 233-2687.
393-
À LOUER: Saint-Boniface, maison de 2 chambres à coucher. 450$ plus services. Libre immédiatement. Composez le 955-1508 ou le 233-2171.
771-
À LOUER au Foyer Vincent, 200, rue Horace, garçonnières (bachelor apts.) pour personnes retirées et âgées de 55 ans ou plus, au prix de 186$ services inclus. On sert le repas du midi à prix minime. Composez le 233-1925 entre midi et 16h sur semaine pour plus d'information.
772-
À VENDRE: boul.Dollard - Nouveau Condo - 2 chambres à coucher - 6 appareils ménagers - Sécurité - Balcon - Stationnement d'auto - Près de l'hôpital - Échangerait avec maison ou lot en ville. Pour plus d'information appeler Omer Lamoureux à L.T.D. Realty Inc. 237-1476.
772(b)-
LEÇONS PRIVÉES d'orgue à domicile (débutants au niveau 4) pour 2 ou 3 étudiants. Prof. bilingue. 8$/h. Composez le 231-2469.
773-
À LOUER: appartement d'une chambre à coucher, avenue de la Cathédrale. Disponible le 1er novembre. 325$ par mois, services inclus. Composez le 233-6091.
774-
RECHERCHE GARDIENNE: temps partiel qui pourrait garder chez moi, à St-Vital ou tout près du boul. Hastings, pour trois enfants, commençant début octobre. Composez le 253-4344.
775-
À LOUER: appartements disponibles pour personnes âgées à Ile-des-Chênes. Chauffage, poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse inclus. Composez le 1-878-2870.
777-
À LOUER: garçonnière, 502, rue Aulneau en face du Collège. Cuisinière, réfrigérateur, chauffage, terrain de stationnement inclus. Libre le 1er octobre. S'adresser au 491, rue Langevin. Appelez au 233-2520 ou au 233-7652.
781-
À LOUER: (Avec option achat) Penthouse Condo - Style unique - 1700 pieds carrés - 2 chambres à coucher - 2 salles de bain - 7 appareils ménager - Sécurité - Balcon double - Appelez Omer Lamoureux au 237-1476. L.T.D. Realty Inc.
781(b)-
À LOUER: Appartement meublé, 2 chambres à coucher, près de l'école Guyot, 450$/mois, stationnement et services compris. Libre le 15 octobre pour 6 à 8 mois. 255-2390.
782-
À VENDRE: Maison de 3 chambres à coucher à Saint-Boniface, face à la rivière Seine. Sous-sol fini, garage simple. 82 000$. Composez le 231-0614.
783-
ENCYCLOPÉDIES GROLIER françaises, luxueusement reliées, ce style précis et magnifiquement illustrées, qui intéresseront et captiveront les adultes aussi bienque les enfants. Composez le 254-4468.
785-
À LOUER: grand, nouvel appartement de 2 chambres à coucher, services inclus, 209, rue Horace, St-Boniface. 233-6697.
786-
À VENDRE: Saint-Boniface, vente privée, grande maison, quatre chambres à coucher, 2 salles de bain, ou possibilité de bi-level. Composez le 237-6197 après 16h. Visite libre le dimanche 1er octobre de 13h à 16h.
787-
DÉSIRONS ACHETER du terrain de 20 à 80 acres tout ou en partie boisé. Ste-Anne ou Richer. Suzanne ou Ubald - 237-4420 après 17h.
788-
À VENDRE: rue de la Morénie - petite maison - 2 étages - 2 chambres à coucher - sous-sol - Grand garage - Seulement 64 000$. Appelez Omer Lamoureux au 237-1476. L.T.D. Realty Inc.
789-
À LOUER: À St-Boniface, 319, rue de la Cathédrale, 3 chambres à coucher. 510$/mois. Appelez après 18h.
790-
LÂCHEZ LE FOU!!! Déguisez-vous pour l'Halloween chez CostumAnnette (Ste-Anne). Au-delà de 300 costumes à louer - enfants et adultes - grand nombre d'accessoires - prix raisonnables - Composez le 1-422-8154.
791-
À LOUER: Appartement à l'étage. 192, rue Marion. 237-9279.
792-
À LOUER: appartement d'une chambre à coucher près de l'hôpital Saint-Boniface en face du parc La Vérendrye. Entré privée, laveuse et sécheuse disponibles. 381$ par mois plus services. Libre le 1er novembre 1989. Composez le 237-9347.
793-
À LOUER: 2 chambres à coucher, rez-de-chaussée d'un duplex. Personnes tranquilles seulement. Près du Collège, 5 min. du centre-ville. Stationnement, laveuse, sécheuse, réfrigérateur, cuisinière inclus. Services non inclus. Libre immédiatement. 255-1901.
794
À VENDRE: Métier à tisser (Nilus Leclerc) 1940 à 4 pédales (45 pouces) avec banc. Bon état. 300$ (à discuter). 233-2533 ou 237-5399 après 17h.
795-
À VENDRE: un sofa-lit, 500$, valeur de 1 000$, un an d'usage. Composez le 237-4621.
796-
À LOUER: 483, rue Langevin, appartement de 2 chambres à coucher, 1er novembre, câble, air climatisé, électricité, chauffage, stationnement, tous compris pour 485$. Composez le 222-7810.
797-
À LOUER: garçonnière meublée près du Collège. Libre immédiatement au 525, rue DesMeurons. Composez le 231-0224 après 14h.
798-
À LOUER: Appartement de 2 chambres à coucher. Libre le 1er novembre. 421, rue Jeanne d'Arc. 450$ 235-0062.
799-
À LOUER: 177, rue Masson, appartement d'une chambre à coucher et den. 345$ par mois, chauffage et eau inclus. Réfrigérateur, poêle et buanderie. Appelez Georges au 237-7286. Mainland Commerce Real Estate.
800-
À LOUER: Elmwood, maison de 2 chambres à coucher, libre le 1er novembre 525$ plus services. 233-2171 ou 222-2973.
801-
À LOUER: Maison au 454, rue Jeanne d'Arc. 2 chambres à coucher, garage. 233-6977.
802-
FACILES ET EFFICACES: les petites annonces dans La Liberté.

QUIZ

Babar est-il Français ou Canadien?



QUESTIONS

1. Le personnage de l'éléphant Babar a-t-il été créé par un Français ou par un Canadien?

2. Où se trouve la Sildavie?

3. Pourquoi l'Inde n'exporte-t-elle plus de grenouilles?

4. Dans quelle province canadienne l'espérance de vie est-elle la plus élevée?

RÉPONSES

1. Le père de l'éléphant Babar est un Français nommé Jean de Brunhoff. Le premier album illustré des aventures de Babar, éléphant débonnaire et parfaitement intégré dans le monde des hommes, a été publié en 1931.

Depuis, 40 albums des aventures de Babar ont paru. Ils ont été traduits dans 15 langues. Après la mort de Jean de Brunhoff en 1947, c'est son fils, Laurent, qui a repris la plume pour continuer à donner vie à Babar.

Les Canadiens, cependant, ne sont pas complètement étrangers au personnage de Babar. En effet, la série télévisée Babar, que l'on peut notamment voir sur CBC, est une coproduction entre une compagnie cinématographique canadienne, Nelvana Ltd, et une compagnie française, Ellipse Programme.

Ce sont ces mêmes compagnies qui ont produit le film Babar, une superproduction de 5 millions de dollars qui est déjà passée sur les grands écrans canadiens, français, britanniques et américains.

2. Vous ne trouverez traces de la Sildavie sur aucun globe terrestre ni dans aucun atlas, mais uniquement dans un album des aventures de Tintin intitulé le Sceptre d'Ottokar.

L'action du Sceptre d'Ottokar se situe dans un pays imaginaire d'Europe centrale, la Sildavie, menacé par la guerre. Hergé, le créateur de Tintin, a écrit le Sceptre d'Ottokar en 1940-41, durant la Seconde Guerre mondiale.

Il s'est sans aucun doute inspiré des événements de l'époque et notamment du sort de la Moldavie, un petit pays d'Europe centrale occupé par les armées roumaines et allemandes entre 1941 et 1944. La Moldavie fait aujourd'hui partie de l'Union soviétique.

Plus de 105 millions d'albums des aventures de Tintin et Milou ont été vendus dans le monde. Ils ont été traduits dans plus de 35 langues, et peut-être un jour seront-ils également traduits en moldave.

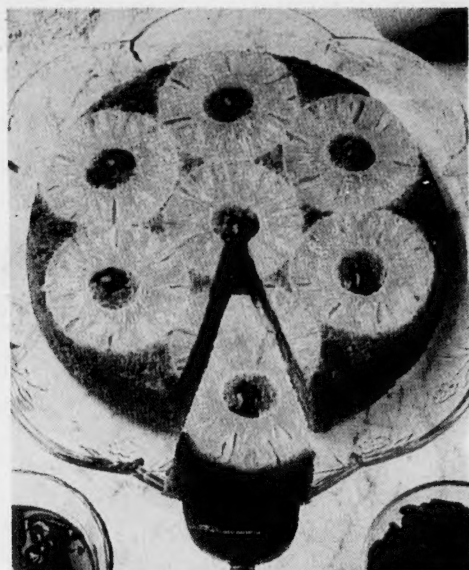
3. Le gouvernement indien a décidé en 1987 d'arrêter l'exportation des grenouilles. On avait en effet constaté dans les zones irriguées un regain de moustiques et d'autres insectes nuisibles, dû notamment à la disparition des grenouilles.

4. La Colombie-Britannique est la province du Canada où les gens vivent le plus longtemps (en moyenne, jusqu'à 74 ans). L'espérance de vie la plus basse est au Québec: 72 ans. Au Manitoba, les gens vivent en moyenne jusqu'à 73 ans.

Compilé par Laurent GIMENEZ

RECETTES

Gâteau renversé aux carottes et aux ananas


Gâteau renversé aux ananas.

Vous pouvez servir ce gâteau léger en toute sérénité. On peut le conserver au réfrigérateur jusqu'à 4 jours après l'avoir bien enveloppé.

Gâteau renversé aux carottes et aux ananas

14 oz liq. (398 mL) de rondelles d'ananas en boîte
4 cerises au marasquin, coupées en deux
1/3 tasse (75 mL) de beurre ramolli
3/4 tasse (175 mL) de sucre granulé
3 oeufs
1 1/2 tasse (375 mL) de carottes râpées
3/4 tasse (175 mL) de farine de blé entier
1 1/4 tasse (300 mL) de céréales (Kellogg's All-Bran)
1 c. à thé (5 mL) de levure chimique
1/2 c. à thé (2 mL) de bicarbonate de soude
3/4 tasse (175 mL) de raisins secs

Graisser un moule à gâteau rond de 23 cm (9 po) et le doubler de papier ciré.

Bien égoutter les rondelles d'ananas. Les disposer au fond du moule. Placer une moitié de cerise à l'envers au centre de chaque rondelle. Mettre de côté.

Défaire le beurre en crème. Incorporer graduellement le sucre jusqu'à ce que le tout soit homogène. Ajouter les oeufs, un à la fois en fouettant bien entre chaque addition. Incorporer les carottes râpées.

Combiner la farine de blé entier, les céréales, la levure, le bicarbonate et les raisins secs. Ajouter au mélange de beurre et verser uniformément sur les ananas.

Cuire au four à 180C (350F) environ 35 à 40 minutes ou jusqu'à ce qu'un cure-dent inséré au centre en ressorte sec. Laisser reposer 30 minutes avant de le renverser sur un plat de service. Servir chaud ou froid.

Donne 10 portions.